

تقرير رئيس الصندوق بشأن  
قرض مقترن تقديم  
إلى جمهورية كوت ديفوار من أجل  
مشروع المجمع الزراعي الصناعي في الشمال الشرقي

رقم المشروع: 2000003006

الوثيقة: EB 2024/142/R.10

جدول الأعمال: أ(1)(د)(1)

التاريخ: 14 أغسطس/آب 2024

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الفرنسية

للموافقة

الإجراء: المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الواردة في الفقرة 53.

الأسئلة التقنية:

**Messan Fumilayo Hermann**

المدير القطري  
شعبة أفريقيا الغربية والوسطى  
البريد الإلكتروني: f.messan@ifad.org

**Bernard Hien**

المدير الإقليمي  
شعبة أفريقيا الغربية والوسطى  
البريد الإلكتروني: b.hien@ifad.org

ii	جدول المحتويات
iii	خريطة منطقة المشروع
1	موجز التمويل
1	أولاً- السياق
2	ألف- السياق الوطني والأساس المنطقي لمشاركة الصندوق
3	باء- الدروس المستفادة
3	ثانيا- وصف المشروع
3	ألف- الأهداف والمنطقة الجغرافية للتدخل والمجموعات المستهدفة
4	باء- المكونات والحسابات والأنشطة
4	جيم- نظرية التغيير
5	DAL- المواعنة والملكية والشراكات
5	هاء - التكاليف والفوائد والتمويل
12	ثالثا- إدارة المخاطر
12	ألف- المخاطر وتدابير التخفيف منها
12	باء- الفئة البيئية والاجتماعية
12	جيم- تصنیف المخاطر المناخية
13	DAL- القدرة على تحمل الديون
13	رابعا- التنفيذ
13	ألف- الإطار التنظيمي
14	باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة، والتواصل
14	جيم- خطط التنفيذ
15	خامسا- الوثائق القانونية والسندي القانوني
15	سادسا- التوصية

فريق تنفيذ المشروع	
Bernard Hien	المدير الإقليمي:
Hermann F. Messan	المدير القطري:
Odile Sarassoro	منسقة البرنامج القطري:
Jonathan Agwe	كبير الأخصائيين التقنيين الإقليميين لشؤون التمويل
Austin Tatah	الريفي:
Bernard Brou	موظف الشؤون المالية:
Adriana Lucia Jauregui Zabalaga	أخصائي المناخ والبيئة:
	موظفا الشؤون القانونية:

## خريطة منطقة المشروع



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بترسيم الحدود أو التحوم أو السلطات المختصة بها.

أعد هذه الخريطة الصندوق الدولي للتنمية الزراعية | 2024-07-04



## موجز التمويل

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المُبادِرة:
جمهورية كوت ديفوار	المقرض/المتلقِي:
وزارة الدولة الممثلة في وزارة الزراعة والتنمية الريفية والإنتاج الغذائي	الوكلالة المنفذة:
228.39 مليون يورو (ما يعادل 244.5 مليون دولار أمريكي)	التكلفة الإجمالية للمشروع:
27.37 مليون يورو <sup>1</sup> (ما يعادل 29.30 مليون دولار أمريكي)	قيمة القرض المقدم من الصندوق:
شروط مختلطة: فترة سداد قدرها 25 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 5 سنوات، مع فرض رسم خدمة قدره 0.75 في المائة وفائدة سنوية قدرها 1.25 في المائة بحقوق السحب الخاصة (تعديلات للفروض بعملة واحدة).	شروط القرض المقدم من الصندوق (نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء):
42.97 مليون يورو (ما يعادل 46 مليون دولار أمريكي)	قيمة القرض المقدم من الصندوق (آلية الحصول على الموارد المقترضة):
شروط عادية: فترة سداد تصل إلى 35 سنة مع فترة سماح تصل إلى 10 سنوات، ومتوسط آجال استحقاق لا يتجاوز 20 سنة، مع فرض فائدة بسعر يساوي معدل الفائدة المعياري للصندوق، بما في ذلك فرق سعر الفائدة المتغير.	شروط القرض المقدم من الصندوق (آلية الحصول على الموارد المقترضة):
بنك التنمية الأفريقي	الجهات المشاركة في التمويل:
101.7 مليون يورو (ما يعادل 108.9 مليون دولار أمريكي)	قيمة التمويل المشترك:
تمويل مشترك مواز في شكل فرض 6.8 مليون يورو (ما يعادل 7.3 مليون دولار أمريكي)	شروط التمويل المشترك:
3.26 مليون يورو (ما يعادل 3.5 مليون دولار أمريكي)	مساهمة مقدمي الخدمات المالية الشركاء (المصارف وصندوق النقد الدولي):
8.96 مليون يورو (ما يعادل 9.6 مليون دولار أمريكي)	مساهمة القطاع الخاص:
5.79 مليون يورو (ما يعادل 6.2 مليون دولار أمريكي)	مساهمة المقرض/المتلقِي:
31.48 مليون يورو (ما يعادل 33.7 مليون دولار أمريكي)	مساهمة المستفيدين:
39 مليون يورو (ما يعادل 41.8 مليون دولار أمريكي)	فجوة التمويل:
الصندوق	قيمة التمويل المناخي المقدم من الصندوق:
	المؤسسة المتعاونة:

<sup>1</sup> باستخدام أسعار الصرف التي طبقها صندوق النقد الدولي بتاريخ 28 يونيو/حزيران 2024.

## أولاً- السياق

### ألف- السياق الوطني والأساس المنطقي لمشاركة الصندوق

- 1 **السياق السياسي والاقتصادي والاجتماعي.** تُعد جمهورية كوت ديفوار أكبر اقتصاد في الاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا وثالث أكبر اقتصاد في الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا. ويرتکز نموها الاقتصادي (6 في المائة في عام 2023) على الزراعة التي تساهُم بنسبة 20 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي وأكثر من 60 في المائة من عائدات التصدير. ولا يزال النمو الزراعي غير شامل بما فيه الكفاية، ولا يزال الفقر الريفي مستمرا. ويظل الوضع الأمني المُهش في بلاد الساحل المجاورة مصدر قلق وطني.
- 2 **الفقر والأمن الغذائي وزراعة أصحاب الحيازات الصغيرة.** احتلت جمهورية كوت ديفوار، في عام 2022، المرتبة السادسة والستين بعد المائة في دليل التنمية البشرية. وقد أدى النمو الاقتصادي الوطني، الذي بلغ 8.4 في المائة بين عامي 2012 و2017، إلى خفض معدل الفقر من 55 في المائة عام 2011 إلى 37.5 في المائة عام 2021. ولا يزال الفقر سائدا في البيئة الريفية (54.4 في المائة) وفي بعض المناطق الجغرافية، ولا سيما في الشمال الشرقي من البلد (54 في المائة).
- 3 **السياق المحدد لمقاطعة زانزان (في الشمال الشرقي).** يبلغ عدد سكان زانزان 865 344 نسمة، يعيش 80 في المائة منهم في المناطق الريفية، و48.7 في المائة منهم من النساء، و75 في المائة منهم دون سن 35 عاما، ولا يزال الفقر مرتفعا<sup>2</sup> في منطقتي بونكاني (45.7 في المائة) وغونتوغو (32.1 في المائة). ويعوق الاقتصاد الذي يغلب عليه الطابع الزراعي<sup>3</sup> القدرة المحدودة لصغار المنتجين الزراعيين، وعدم كفاية البنية التحتية، وانخفاض الإنتاجية الزراعية، وعدم كفاية فرص الوصول إلى الأسواق والحصول على الخدمات المالية.
- 4 **الإطار الاستراتيجي الوطني.** تهدف خطة التنمية الوطنية (2025-2021) إلى تحقيق تحول هيكلِي في الاقتصاد ونمو اقتصادي قوي وشامل. وفي الوقت نفسه، يركز البرنامج الوطني للاستثمار الزراعي (2018-2025) على المجمعات الزراعية بغية إقامة زراعة مستدامة وتنافسية في كوت ديفوار تُنشئ ثروة مشتركة موزعة على نحو منصف.

### الجوانب الخاصة المتعلقة بأولويات التعميم المؤسسي في الصندوق

- 5 **تماشيا مع التزامات التعميم في الصندوق، صُنف المشروع على أنه:**
- يشمل التمويل المناخي؛
- يفضي إلى التحول في المنظور الجنسي؛
- يراعي التغذية؛
- يضم أنشطة متعلقة بالقدرة على التكيف.
- 6 **الشوون الجنسانية والإدماج الاجتماعي.** لا تزال أوجه انعدام المساواة بين الجنسين قائمة، إذ تمثل النساء نسبة 67 في المائة من العمال الزراعيين، مقابل نسبة 21.8 في المائة من مديرِي المزارع، و2.3 في المائة

<sup>2</sup> المعهد الوطني للإحصاء، 2018.

<sup>3</sup> تبلغ نسبة المزارعين الأسريين 70 في المائة.

من أعضاء منظمات المنتجين. وينجم هذا الوضع عن الصعوبات التي تواجهها المرأة في الوصول إلى الموارد الإنتاجية<sup>4</sup> والأسواق والتعليم.<sup>5</sup>

-7 الشباب وفقا للتعداد العام للسكان والمساكن لعام 2021، فإن أكثر من 75 في المائة من السكان تقل أعمارهم عن 35 عاما. ولا تزال الزراعة هي المصدر الرئيسي للعملة بالنسبة إلى 41.9 في المائة من السكان و45.7 في المائة من الشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 15 و35 سنة. ويعاني شباب الريف من محدودية الحصول على التدريب وفرص التعليم والموارد.<sup>6</sup>

-8 الأشخاص ذوي الإعاقة في عام 2021، بلغ عدد الأشخاص ذوي الإعاقة في جمهورية كوت ديفوار 468 شخصا.<sup>7</sup>

-9 سوء التغذية. تتحسن تغذية الأمهات والأطفال في البلد<sup>8</sup>، إلا أن النقرم (20.2 في المائة) وسوء التغذية الحاد (8.4 في المائة) لا يزالان كبيرين في الأسر المعيشية الريفية ذات الدخل المنخفض. ويرتبط سوء التغذية في زانزان بالتوافر الموسمى للأغذية، والإمكانية المحدودة للحصول على الأغذية المغذية وارتفاع تكلفتها، ونقص التنوع العذائى.

-10 التدهور البيئي وتغير المناخ. تؤدي إزالة الغابات، وهي مشكلة بيئية رئيسية، إلى تدهور الأراضي وفقدان التنوع البيولوجي، إلى جانب الضعف في وجه تغير المناخ (الجفاف وارتفاع درجات الحرارة).

#### الأساس المنطقي لمشاركة الصندوق

-11 تعتبر زانزان أرضا خصبة لزراعة المواد الغذائية المستهلكة محليا (20.2 في المائة) ولمنتجات التصدير (8.4 في المائة). وسيتمكن إشراك فقراء الريف في سلاسل الإنتاج وتجهيز المنتجات، باستخدام تكنولوجيات ذكية في مواجهة تغير المناخ، من وضع سلاسل الإنتاج هذه في مسار مستدام للنمو الاقتصادي.

-12 وترغب حكومة كوت ديفوار في بناء مجمع للصناعات الزراعية في زانزان، لتعزيز التحول الهيكلي للبلد بما يتماشى مع الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025. وقد طلبت من الصندوق وبنك التنمية الأفريقي الاستفادة من خبرة بنك التنمية الأفريقي في مجال المجمعات الزراعية وخبرة الصندوق في تعزيز سلاسل القيمة الشاملة للفئات الضعيفة.

#### باء- الدروس المستفادة

-13 سيستفيد مشروع المجمع الزراعي الصناعي في الشمال الشرقي من الدروس المستفادة من حافظتي مشروعات الصندوق<sup>9</sup> وبنك التنمية الأفريقي<sup>10</sup> بشأن المجمعات الزراعية، بما في ذلك إشراك أصحاب المصلحة، والاضطلاع بالهندسة الاجتماعية، وتمكين الأطراف الفاعلة، وتحديد الشركاء من القطاع الخاص، والوصول

<sup>4</sup> التمويل والمدخلات والتكنولوجيات والمعارف.

<sup>5</sup> تظل نسبة 81.4 في المائة من النساء بلا أي تعليم.

<sup>6</sup> الأرض والأصول والتمويل.

<sup>7</sup> منهم نساء بنسبة 45 في المائة وفقا للتعداد العام للسكان والمساكن لعام 2021.

<sup>8</sup> تقرير التغذية العالمي لعام 2022.

<sup>9</sup> مشروع دعم الإنتاج الزراعي والتسويق في المنطقة الغربية، وبرنامج دعم تنمية سلاسل القيمة الزراعية، والمشروع الزراعي الطاري في كوت ديفوار.

<sup>10</sup> مشروع المجمع الزراعي الصناعي في منطقة بيليه ومشروع المجمع الزراعي الصناعي في الشمال.

إلى الخدمات الاقتصادية والإنتاجية، وتكيف نموذج المجتمعات الزراعية، ووضع سياسات وطنية مؤاتية، وتولي السلطات العامة زمام القيادة.

وأما فيما يتعلق بإدارة المشروع، فيجب الاضطلاع بما يلي: تحديد أدوار واضحة، وتعيين موظفين ذوي كفاءة عالية منذ استهلال المشروع، وتصميم مشروعات بسيطة تتلاءم مع قدرات الموظفين، وضمان استهلال ناجح للمشروع، وتعيين وحدة إدارة المشروع بمجرد الانتهاء من المفاوضات، وإدارة المشروع بدقة، ودعم فريق تنسيق المشروع بغية ضمان الملكية الكاملة لنهج المشروع.

## ثانياً- وصف المشروع

### ألف- الأهداف والمنطقة الجغرافية للتدخل والمجموعات المستهدفة

يتمثل الهدف الإنمائي لمشروع المجمع الزراعي الصناعي في الشمال الشرقي في تحويل الزراعة في المناطق المستهدفة إلى قطاع حديث موجه نحو السوق وقدر على الصمود في وجه تغير المناخ ومستدام، مما يوفر إمكانيات عادلة ومنصفة للحصول على الدخل والحد من الفقر. ويساهم المشروع في تحقيق الأهداف الاستراتيجية<sup>11</sup> لبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة 2020-2025، كما أنه يتماشى مع الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025 الذي يستهدف تحقيق التحول الريفي الشامل والمستدام<sup>12</sup>.

**المنطقة الجغرافية للتدخل.** تتأثر منطقة زانزان بالفقر، وانخفاض الإنتاجية الزراعية، وتغير المناخ، والتدور البيئي، وانخفاض الإدماج الاجتماعي. ولديها إمكانات زراعية كبيرة على الرغم من محدودية الموارد المائية. وسيجري اختيار المناطق الجغرافية للتدخل على أساس تشاركي. وسيستهدف المشروع على سبيل الأولوية أحواض الإنتاج التي يتركز فيها السكان الريفيون الفقراء الضعفاء، وتتوفر إمكانات استثمارية لهيكلة سلسلة القيمة والبنية التحتية، وتمكين صغار المنتجين من الارتباط بمرانك التجميع وبالمجتمع الزراعي الصناعي.

**سلسل القيمة المستهدفة.** سيستهدف مشروع المجمع الزراعي الصناعي في الشمال الشرقي سلسل القيمة التالية على سبيل الأولوية: الأرز، ومنتجات البستنة، والدجاج في سلسلة متصلة مع الذرة وفول الصويا واليام الصيني. وستتضاعف سلسل القيمة الثانية<sup>13</sup>: تربية الماشية التقليدية على نطاق صغير، والعسل، والكافوج، وال شيئا.

**المجموعات المستهدفة.** يستهدف المشروع 222 مستفيدا بما في ذلك 35 أسرة معيشية، ويقسم المستفيدون إلى ثلاثة فئات: (1) الفئة جيم (100 أسرة معيشية) من المزارعين الصغار والصغار جدا<sup>14</sup>؛ (2) الفئة باء المؤلفة من المؤسسات البالغة الصغر والصغريرة والمتوسطة (178)<sup>15</sup>؛ (3) الفئة ألف (التي يستهدفها بنك التنمية الأفريقي)، وهي المؤسسات الكبيرة جدا<sup>16</sup>.

<sup>11</sup> تحسين السياسات الوطنية وتعزيز المؤسسات الوطنية؛ وزيادة الإنتاجية وتعزيز قدرة صغار المنتجين على الصمود في وجه تغير المناخ؛ وتعزيز إنشاء قيمة مضافة والوصول إلى الأسواق.

<sup>12</sup> بفضل تعزيز القدرات الإنتاجية للسكان الريفيين؛ ودمج السكان الريفيين في الأسواق؛ وتعزيز الاستدامة البيئية وقدرة الأنشطة الاقتصادية للسكان الريفيين على الصمود في وجه تغير المناخ.

<sup>13</sup> من أجل تحسين دخل المجموعات المستهدفة من خلال أنشطة مدرة للدخل.

<sup>14</sup> تتسم بمحدود هامشي ضعيف وقيمة مضافة منخفضة.

<sup>15</sup> مع التركيز على الشباب الناشطين بالفعل في مجالات تجميع السلع والخدمات أو تجهيزها أو توزيعها أو إنتاجها أو توريدتها.

<sup>16</sup> التي يمكن أن تقيم علاقات عمل مع الفئتين باء وجيم، وأن تنشئ فرص عمل للشباب.

19- وسيكون اختيار المجموعة المستهدفة متبقاً مع سياسة الاستهداف التي ينتهجها الصندوق وأهدافه المتعلقة بالتعليم. وستحظى الفئة جيم باستهداف مباشر مع إعطاء الأولوية لفقراء الريف الذين يعيشون في الأحواض وللنساء والشباب والأرامل (نساء ورجالاً) والأشخاص ذوي الإعاقة. وسيكون استهداف الفئة باء ذاتياً، وستضم هذه الفئة رواد الأعمال المرشحين الذين سيلبون الدعوات إلى إنشاء مشروعات تركز على الشباب على سبيل الأولوية. أما فيما يخص الفئة ألف، فسيكون الالتزام بإقامة علاقات عمل منصفة مع مجموعات الفتترين جيم وباء أمريا أساسياً.

## باء- المكونات والحسابات والأنشطة

20- سيتألف المشروع من المكونات الأربع والمكونات الفرعية العشرة التالية<sup>17</sup>:

**المكون ألف: تعزيز نظم الإنتاج الزراعي الذكية مناخياً والمتعلقة بالأسواق.**

- » المكون الفرعي ألف-1. تحسين البنية التحتية للإنتاج الزراعي.
- » المكون الفرعي ألف-2. بناء قدرات صغار المنتجين والمنظمات الزراعية المهنية.
- » المكون الفرعي ألف-3. تعزيز قدرة المجتمع المحلي على الصمود.

**المكون باء: تعزيز القيمة المضافة والوصول إلى الأسواق.**

- » المكون الفرعي باء-1. إنشاء البنية التحتية للتجهيز والتسويق.
  - » المكون الفرعي باء-2. بناء قدرات الجهات الفاعلة في مجالات التجميع والتجهيز والتسويق.
- المكون جيم: تهيئة بيئية للاقتصاد الزراعي.**

- » المكون الفرعي جيم-1. تحسين تقديم الخدمات التقنية.
- » المكون الفرعي جيم-2. تحسين تقديم الخدمات المالية.
- » المكون الفرعي جيم-3. تحسين بيئه الاستثمار الخاص.

**المكون دال: إدارة المشروع ورصده وتقييمه وتنسيقه.**

- » المكون الفرعي دال-1. إدارة المعرفة، والاستدامة، والدعم المؤسسي.
- » المكون الفرعي دال-2. تنسيق المشروع.

## جيم- نظرية التغيير

21- تواجه زانزان تحديات مثل البعد عن المراكز الحضرية، وعدم كفاية البنية التحتية، ومحاذية الوصول إلى الأسواق، والضعف في وجه تغير المناخ، وقلة وجود مؤسسات زراعية صناعية، وضعف هيكلة سلاسل القيمة، وأوجه التمييز الجنسي والعمري.

22- وسيتصدى مشروع المجمع الزراعي الصناعي في الشمال الشرقي لهذه التحديات من خلال تعزيز البنية التحتية للإنتاج والتجهيز والتسويق الذكية مناخياً، وتعزيز قدرات المزارعين ومربي الماشية، ودعم المؤسسات الزراعية الغذائية الصغيرة والمتوسطة، وتحسين بيئه الأعمال، والقضاء على أوجه انعدام المساواة بين الجنسين، وتعزيز التغذية.

<sup>17</sup> يرد وصف مفصل للمكونات والمكونات الفرعية في تقرير تصميم المشروع.

## دالـ المـواعـمـةـ والمـلـكـيـةـ وـالـشـرـاـكـاتـ

- 23 يساهم المشروع في تحقيق أهداف التنمية المستدامة 1 و 2 و 5 و 8 و 13، وكذلك في تحقيق ست نتائج من أصل تسعة نتائج محددة في إطار التعاون من أجل التنمية المستدامة<sup>18</sup>. ويتماشى مشروع المجمع الزراعي الصناعي في الشمال الشرقي مع الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025، وسياسة التمويل الريفي المنقحة، واستراتيجية الصندوق الجديدة للقطاع الخاص، واستراتيجية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية في الصندوق. وسيساهم في تحقيق أهداف الصندوق الثلاثة فيما يتعلق بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.
- 24 وسيساهم مشروع المجمع الزراعي الصناعي في الشمال الشرقي في تحقيق الأهداف الوطنية الواردة في خطة التنمية الوطنية للفترة 2021-2025<sup>19</sup> ونتائج المرحلة الثانية من البرنامج الوطني للاستثمار الزراعي للفترة 2018-2025. وسيسهم أيضاً في سياسة التغذية الوطنية، ووثيقة السياسة الوطنية المعنية بتكافؤ الفرص والإنصاف والمساواة بين الجنسين لعام 2009، والمساهمات المحددة على الصعيد الوطني<sup>20</sup>، والمدونة البيئية<sup>21</sup>، والاستراتيجية الوطنية للشؤون الجنسانية وتغير المناخ (2020-2024) والسياسة الوطنية للشباب (2025-2021).
- 25 وستقام شراكات تشغيلية مع مؤسسات متخصصة في تعزيز المؤسسات البالغة الصغر والصغرى والمتوسطة، وهيكل دعم المنتجين، والمجلس الوطني للتغذية والغذاء وتنمية الطفولة المبكرة، ووكالات الأمم المتحدة.<sup>22</sup>

## هـاءـ - التـكـالـيفـ وـالـفـوـانـدـ وـالـتـموـيلـ

### تكاليف المشروع

- 26 تبلغ التكاليف الإجمالية للمشروع على مدى ثمانى سنوات 244.45 مليون دولار أمريكي. وتبلغ التكاليف الأساسية 224.43 مليون دولار أمريكي، أي 92 في المائة من إجمالي التكاليف. وتبلغ مخصصات للطوارئ المادية والمالية 20.02 مليون دولار أمريكي، أي 8 في المائة من إجمالي التكاليف. وتمثل نفقات الاستثمار
- 

<sup>18</sup> (1): نظم إنتاج حديثة ومستدامة وتنافسية وقدرة على الصمود؛ (2): وصول الشركات والمؤسسات الصناعية الصغيرة والمتوسطة إلى نظم مبتكرة للتنوع الاقتصادي المستدام والشامل، وكذلك إلى فرص الأعمال التجارية والاستثمارات؛ (3): الحصول العادل على الحد الأدنى من الحماية الاجتماعية والاستفادة من خدمات جيدة في مجالات الصحة والتغذية والمياه والنظافة الصحية والصرف الصحي، بما في ذلك الحماية والخدمات في حالات الطوارئ؛ (4): حصول صغار الفتيات والفتيان على الفرص الاجتماعية والاقتصادية وتنمية إمكاناتهم الكاملة؛ (5): إمكانية حصول النساء والفتيات على الفرص الاجتماعية والاقتصادية والتكنولوجية لمokinhen، وكذلك على خدمات منع وقوع جميع أشكال العنف وإدارتها؛ (6): الوصول إلى النظم الإيكولوجية البرية والبحرية، وكذلك إلى بيئنة معيشية تدار بطريقة أكثر استدامة وتكاملًا وشمولًا.

<sup>19</sup> سيسهم المشروع في تحقيق الأهداف التالية لخطة التنمية الوطنية: (1) تحقيق التحول الاقتصادي والاجتماعي اللازم للارتفاع ب Knot ديفوار إلى مرتبة البلدان المتوسطة الدخل من الشريحة العليا بحلول عام 2030؛ (2) تنمية الصناعة الوطنية من أجل زيادة فرص العمل الائق؛ (3) ضمان إنتاجية أفضل للعامل، ولا سيما رأس المال البشري؛ (4) تعزيز حوكمة الدولة من أجل دعم القطاع الخاص في عملية التنمية التي لا تترك أحداً خلف الركب.

<sup>20</sup> انظر [unfccc.int/sites/default/files/NDC/2022-06/CDN\\_CIV\\_2022.pdf](http://unfccc.int/sites/default/files/NDC/2022-06/CDN_CIV_2022.pdf)

<sup>21</sup> انظر <https://www.environnement.gouv.ci/wp-content/uploads/2023/12/CODE-DE-LENVIRONNEMENT-COTE-DIVOIRE-2023.pdf>

<sup>22</sup> منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وبرنامج الأغذية العالمي، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (يونيسف).

البالغة 214.73 مليون دولار أمريكي 96 في المائة من التكاليف الأساسية. أما نفقات التشغيل البالغة 9.7 مليون دولار أمريكي فتمثل 4 في المائة من التكاليف الأساسية.

ويقدر المبلغ الإجمالي الذي خصصه الصندوق للمشروع في إطار التمويل المناخي بما يساوي 41 784 000 دولار أمريكي. وقد حُسب هذا المبلغ وفقاً لمنهجيات المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف لتبني تمويل التكيف مع تغيير المناخ والتخفيف من آثاره.<sup>-27</sup>

**الجدول 1: تكاليف المشروع حسب المكون والمكون الفرعي والجهة الممولة**  
**(بألاف الدولارات الأمريكية)**

المجموع	المكون والمكون الفرعي												المصدوق				
	المكون				المكون الفرعي				المصدوق				(نظام تخصيص)				
	الحكومة	الحكومة	القطاع	صندوق النقد	الدولى	بنك التنمية	الموارد	الموارد على	الحصول على	الصندوق (آلية)	الموارد على	أساس الأداء)	الحكومة	(المساهمات العينية)	(المساهمات النقدية)	القطاع	
%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	%	المبلغ	%	المبلغ	%
<b>المكون الفرعي ألف: تعزيز ظنم الانتاج الزراعي الذكية مناخياً ومتصلة بالأسواق</b>																	
28	68 401.3	-	-	1.1	764.1	-	-	8.1	5 512.9	-	-	30.4	20 764.3	49.8	34 057.6	10.7	
5.1	12 588.2	27.1	3 407.6	2.3	287.8	-	-	-	-	-	-	40.7	5 120.7	28.7	3 613.6	1.3	
4.7	11 523.2	-	-	1	109.7	-	-	-	-	-	-	90.2	10 393	8.9	1 020.5	-	
37.8	92 512.6	3.7	34 407.6	1.3	1 161.6	-	-	-	6	5 512.9	-	-	39.2	36 277.9	41.8	38 691.8	8.1
<b>المكون الفرعي باء: تعزيز القيمة المضافة والوصول إلى الأسواق</b>																	
29	70 883.8	-	-	2	7.2	5 108.6	4.9	3 500.1	1	711.2	10.4	7 349.7	60.9	43 135.9	-	-	
3.6	8 686.8	28.4	2 470.5	2.1	-	-	-	-	-	-	-	67.3	5 846	-	-	2.1	
32.6	79 570.6	3.1	2 470.5	2.1	1 633	6.4	5 108.6	4.4	3 500.1	0.9	711.2	9.2	7 349.7	61.6	48 982	-	-
<b>المكون الفرعي جيم - تهيئة بيئة تكنولوجية للأقتصاد الزراعي</b>																	
4.3	10 545.6	63.9	6 739	9	953.9	-	-	-	-	-	-	19.7	2 078.6	7.3	774.2	-	
13.2	32 362	37.6	12 168.6	0.1	26.5	-	-	-	-	-	-	20.3	6 571.4	18.8	6 093.8	23.2	
<b>المكون الفرعي جيم-2: تحسين تقديم الخدمات المالية</b>																	

المكون الفرعي جيم-3 - تحسين بيئة

الاستثمار الخاص

1.7	4 148.5	10.6	440.3	4.7	193.3	-	-	-	-	-	-	74.1	3 074.6	10.6	440.3	-	-	المكون الفرعي		
<b>19.2</b>	<b>47 056.1</b>	<b>41.1</b>	<b>19 347.9</b>	<b>2.5</b>	<b>1 173.7</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>24.9</b>	<b>11 724.6</b>	<b>15.5</b>	<b>7 308.2</b>	<b>15.9</b>	<b>7 501.8</b>	<b>المجموع الفرعي</b>		
<b>المكون دال: ادارة المشروع ورصده وتقييمه وتنسيقه</b>																				
<b>المكون الفرعي دال-1. الاستعانة بمقدمي خدمات يكفلون بإجراء الدراسات الخاصة باستخلاص الدروس المستنادة</b>																				
5.3	13 005.7	14.9	1 942.4	2.8	358.3	-	-	-	-	-	-	76.3	9 927.4	-	-	6	777.5	<b>المشروع</b>		
<b>5</b>	<b>12 307.1</b>	<b>53.1</b>	<b>6 530.3</b>	<b>0.7</b>	<b>89</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>15.8</b>	<b>1 943.5</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>30.4</b>	<b>3 744.3</b>	<b>المكون الفرعي دال-2. تنسيق</b>		
<b>10.4</b>	<b>25 312.8</b>	<b>33.5</b>	<b>8 472.7</b>	<b>1.8</b>	<b>447.3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>46.9</b>	<b>11 871</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>17.9</b>	<b>4 521.8</b>	<b>المجموع الفرعي</b>		
<b>100</b>	<b>244 452.1</b>	<b>13.8</b>	<b>33 698.7</b>	<b>1.8</b>	<b>4 415.5</b>	<b>2.1</b>	<b>5 108.6</b>	<b>1.4</b>	<b>3 500.1</b>	<b>2.5</b>	<b>6 224.1</b>	<b>3</b>	<b>7 349.7</b>	<b>44.5</b>	<b>108 855.4</b>	<b>18.8</b>	<b>46 000</b>	<b>12</b>	<b>29 300</b>	<b>المجموع</b>

الجدول 2  
تكاليف المشروع حسب فئة الإنفاق والجهة الممولة  
(بألاف الدولارات الأمريكية)

الصناديق (نظام تخصيص) الموارد على أساس الأداء																		فئة الإنفاق		
المجموع	%	الفجوة	%	الحكومة (المساهمات العينية)	%	الحكومة (المساهمات النقدية)	%	القطاع الخاص	%	المستفيدون	%	صندوق النقد الدولي والمصارف	%	بنك التنمية الأفريقي	%	الصندوق (آلية الحصول على الموارد المقترضة)	%	المجموع	%	
<b>أولاً. نفقات الاستثمار</b>																				
45.6	111 426.9	-	-	0	3.8	4 249.2	1.8	2 036.7	5.6	6 224.1	4.7	5 207.8	42.4	47 233.5	28.1	31 306.8	13.6	15 168.8	الف- الأشغال والهندسة الريفية	
0.2	596	-	-	11.7	70	-	-	-	-	-	-	-	48.9	291.7	-	-	-	39.3	234.3	باء- المركبات
8.7	21 335.9	1.5	312.7	5	1 065.3	1.3	272.4	4.4	928.7	-	-	6.8	1 440.3	78.3	16 704.3	0.6	137.3	2.2	474.9	جم- المعدات والمواد
7.6	18 529.8	25.1	4 650.8	-	0	-	-	-	-	-	-	-	59.2	10 966.7	12.3	2 277.9	3.4	634.4	DAL- التدريب وحلقة العمل	
13.6	33 304.4	20.3	6 752.5	9.8	3 280.3	1.8	587	1.6	534.6	-	-	2.1	701.6	45.3	15 080.6	12.9	4 301.7	6.2	2 066.1	هاء- الخدمات الاستثمارية
5.4	13 117.2	7.9	1 042.6	-	0	-	-	-	-	-	-	-	79.2	10 393	12.2	1 606.1	0.6	75.5	واو- السلع والخدمات والمدخلات	
14.3	35 027.3	41.1	14 409.8	-	0	-	-	-	-	-	-	-	18.8	6 571.4	18.2	6 370.2	21.9	7 675.9	زاي- الإعانة	
<b>95.5</b>	<b>233 337.6</b>	<b>11.6</b>	<b>27 168.4</b>	<b>1.9</b>	<b>4 415.5</b>	<b>2.2</b>	<b>5 108.6</b>	<b>1.5</b>	<b>3 500.1</b>	<b>2.7</b>	<b>6 224.1</b>	<b>3.1</b>	<b>7 349.7</b>	<b>46</b>	<b>107 241.2</b>	<b>19.7</b>	<b>46 000</b>	<b>11.3</b>	<b>26 330</b>	<b>مجموع نفقات الاستثمار</b>
<b>ثانياً. النفقات المتكررة</b>																				
3.8	9 173.4	62.6	5 743.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11.1	1 016.3	-	-	26.3	2 413.9	لف- الرواتب والبدلات	
0.8	1 941.1	40.6	787.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30.8	597.9	-	-	28.6	556.1	باء- الأنشطة التشغيلية	
<b>4.5</b>	<b>11 114.6</b>	<b>58.8</b>	<b>6 530.3</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>14.5</b>	<b>1 614.2</b>	-	-	<b>26.7</b>	<b>2 970</b>	<b>مجموع النفقات المتكررة</b>	
<b>100</b>	<b>244 452.1</b>	<b>13.8</b>	<b>33 698.7</b>	<b>1.8</b>	<b>4 415.5</b>	<b>2.1</b>	<b>5 108.6</b>	<b>1.4</b>	<b>3 500.1</b>	<b>2.5</b>	<b>6 224.1</b>	<b>3</b>	<b>7 349.7</b>	<b>44.5</b>	<b>108 855.4</b>	<b>18.8</b>	<b>46 000</b>	<b>12</b>	<b>29 300</b>	<b>المجموع</b>

الجدول 3  
تكليف المشروع حسب المكون والمكون الفرعي وسنة المشروع  
(بألاف الدولارات الأمريكية)

المكون والمكونات الفرعية							
المجموع	2031	2030	2029	2028	2027	2026	2025
المكون ألف. تعزيز نظم الإنتاج الزراعي الذكية مناخياً والمتعلقة بالأسواق							
58 890 - 34.1 435.5 26 412.9 28 088 2 076.4 1 843	المكون الفرعى ألف-1. تحسين البنية التحتية للإنتاج الزراعي						
11 975.8 - 15.4 613.2 3 959.5 4 079.1 2 579.2 729.5	المكون الفرعى ألف-2. بناء قدرات صغار المنتجين والمنظمات الزراعية المهنية						
11 432.5 15.4 103 66.3 4 304.5 5 303 1 606.5 33.8	المكون الفرعى ألف-3. تعزيز قدرة المجتمع المحلي على الصمود						
<b>82 298.4 15.4 152.5 1 115 34 677 37 470 6 262.1 2 606.3</b>	<b>المجموع الفرعى</b>						
المكون باء. تعزيز القيمة المضافة الزراعية والوصول إلى الأسواق							
67 321.2 - - 2 989.6 20 244 26 054.5 18 033.2 -	المكون الفرعى باء-1. إنشاء البنية التحتية للتجهيز والتسويق						
8 420.4 - 84.5 520.9 2 965.7 3 576 1 183 90.3	المكون الفرعى باء-2. بناء قدرات الجهات الفاعلة في مجالات التجميع والتوجيه والتسويق						
<b>75 741.6 84.5 3 510.4 23 209.7 29 630.5 19 216.2 90.3</b>	<b>المجموع الفرعى</b>						
المكون جيم. تهيئة بيئة تمكينية للاقتصاد الزراعي							
9 913 22.1 22.1 24 2 086.3 4 150.4 1 674.1 1 933.9	المكون الفرعى جيم-1. تحسين تقديم الخدمات التقنية						
28 879.8 - - - 10 365.8 5 757.8 739.4 96	المكون الفرعى جيم-2. تحسين تقديم الخدمات المالية						
4 098.5 - - 11 920.8 1 229.8 1 537.3 819.4 512	المكون الفرعى جيم-3 - تحسين بيئة الاستثمار الخاص						
<b>42 891.3 22.1 22.1 11 944.8 13 682 11 445.5 3 232.9 2 541.8</b>	<b>المجموع الفرعى</b>						
المكون دال. إدارة المشروع ورصده وتقييمه وتنسيقه							
506.1 471.3 4 425.2 5 352.2 1 278.8 286	المكون الفرعى دال-1. الاستعانة بمقدمي خدمات يكفلون بإجراء الدراسات الخاصة باستخلاص الدروس المستفادة						
12 667.7 348.2 1 434.7 1 444.5 1 461.6 1 461.6 1 490 1 877 1 665.4	المكون الفرعى دال-2. تنسيق المشروع						
<b>23 502.4 1 782.8.4 1 950.6 1 932.8 5 886.7 6 842.2 3 155.8 1 951.4</b>	<b>المجموع الفرعى</b>						
<b>224 433.7 1 820.4 2 209.7 18 503.1 77 455.3 85 388.2 31 867 7 189.9</b>	<b>مجموع تكاليف خط الأساس</b>						
<b>244 452.1 2 253 2 644.7 21 823.1 84 786.1 91 340.5 34 146.5 7 458.2</b>	<b>المجموع</b>						

## استراتيجية وخطة التمويل والتمويل المشترك

- 28 توزع الموارد في خطة التمويل والتمويل المشترك (التمويل المشترك الموازي من بنك التنمية الأفريقي) على النحو التالي: (1) الصندوق (نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء): 29.30 مليون دولار أمريكي؛ (2) الصندوق (آلية الحصول على الموارد المقترضة): 46 مليون دولار أمريكي؛ (3) بنك التنمية الأفريقي: 108.85 مليون دولار أمريكي؛ (4) مقدمو الخدمات المالية الشركاء: 7.3 مليون دولار أمريكي؛ (5) المستفيدين: 6.2 مليون دولار أمريكي؛ (6) القطاع الخاص: 3.5 مليون دولار أمريكي؛ (7) الحكومة (مساهمات نقدية): 5.1 مليون دولار أمريكي؛ (8) الحكومة (في شكل إعفاءات ضريبية): 4.4 مليون دولار أمريكي.
- 29 وقد بدأت المناقشات مع الجهات التي يُحتمل أن تشارك في التمويل (صندوق الأوبك للتنمية الدولية، وبنك التنمية للبلدان الأمريكية ومصرف الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا للاستثمار والتنمية، ومصرف التنمية لغرب أفريقيا، والمصرف العربي للتنمية الاقتصادية في أفريقيا، وشركة Enabel، والوكالة اليابانية للتعاون الدولي)، والهدف منها هو سد الفجوة التمويلية البالغة 33.7 مليون دولار أمريكي. ويمكن أيضاً تمويل هذا العجز خلال الدورتين اللتين يعطيهما التجديد الثالث عشر والتجديد الرابع عشر لموارد الصندوق في إطار نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء أو آلية الوصول إلى الموارد المقترضة<sup>23</sup>.

### الصرف

- 30 ستجري عمليات الصرف وفقاً لدليل الصرف في الصندوق والإجراءات المبتدئة في دليل الإدارة المالية والرقابة المالية للمشروعات المخصص للمفترضين. وسيجري التنسيق بين الجهات المانحة من خلال اجتماعات نصف شهرية أو اجتماعات مخصصة لهذا الغرض.

### موجز الفوائد والتحليل الاقتصادي

- 31 يُظهر التحليل المالي والاقتصادي<sup>24</sup> أن نسبة الفوائد إلى التكاليف، في جميع النماذج المالية التي جرى تحليها، أكبر من واحد، أي أن الفوائد المحققة تكون دائماً أكبر من التكاليف المتكبدة.
- 32 ويidel التحليل الاقتصادي<sup>25</sup> للمشروع على مدى 20 سنة، باحتساب معدل خصم قدره 8 في المائة، على أن تكفة المشروع الإجمالية على مدى ثمانى سنوات تبلغ 244.45 مليون دولار أمريكي. ويبلغ معدل العائد الاقتصادي الداخلي الأساسي 21 في المائة مع صافي قيمة حالية تبلغ 187.13 مليون دولار أمريكي. وتؤكد اختبارات الحساسية متانة التحليل، إذ تزيد معدلات العائد الاقتصادي الداخلي على 8 في المائة في سيناريوهات مختلفة، وهو ما يتواافق مع تكفة الفرصة البديلة لرأس المال على المدى الطويل ويضمن استدامته الاقتصادية.

### استراتيجية الخروج والاستدامة

- 33 تستند آلية التنفيذ إلى الهياكل الوطنية العامة والخاصة المكلفة بتحقيق استدامة التدخلات وخروج وحدة تنسيق المشروع. وتستند استراتيجية الخروج والاستدامة إلى خمس ركائز: (1) الاستدامة المؤسسية بفضل حوكمة المجتمع والبنية التحتية والتجهيزات؛ (2) الاستدامة المالية من خلال الآلية المالية؛ (3) الاستدامة التقنية من

<sup>23</sup> بموجب شروط تمويل تحدد وتتضمن لإجراءات داخلية وموافقة لاحقة من المجلس التنفيذي.

<sup>24</sup> تستند إلى نماذج الإنتاج في المراحل الأولى والنهائية لسلسلة القيمة المختارة.

<sup>25</sup> يشمل التحليل الاقتصادي جميع النفقات الاستثمارية التشغيلية وبأخذ في الاعتبار صافي الإيرادات الإضافية المستمدة من النماذج المالية المحتمل تمويلها.

خلال سلسل التوريد المعززة؛ (4) الاستدامة البيئية والاجتماعية والاقتصادية بفضل الإدماج الاجتماعي؛ (5) وجود خطة لنقل مهام وحدة تنسيق المشروع إلى هيئات المجتمع، مقترنة باستراتيجية لتوسيع نطاقها.

## ثالثاً- إدارة المخاطر

### ألف- المخاطر وتدابير التخفيف منها

-34 يلخص الجدول 4 المخاطر الرئيسية بحسب فئتها وحجمها.

**الجدول 4: موجز عام للمخاطر**

تصنيف المخاطر المتبقية	تصنيف المخاطر المتصلة	مجالات المخاطر
كبيرة	كبيرة	الهشاشة والأمن
كبيرة	كبيرة	الالتزام السياسي
كبيرة	كبيرة	الضعف في وجه تغير المناخ
كبيرة	كبيرة	ترتيبات التنفيذ
كبيرة	كبيرة	محاسبة المشروع والتقارير المالية
كبيرة	كبيرة	الصوابط الداخلية للمشروع
مرتفعة	مرتفعة	ترتيبات تدفق الأموال/الصرف
كبيرة	كبيرة	ميزانية المشروع
كبيرة	كبيرة	تنظيم المشروع ومالك موظفيه

### باء- الفئة البيئية والاجتماعية

-35 تعتبر المخاطر البيئية والاجتماعية للمشروع مرتفعة بسبب احتمال تدهور الغطاء النباتي والافتقار إلى الإدارة المتكاملة للنفايات والترابة والمياه والآفات. ومن الناحية الاجتماعية، تشمل المخاطر التسمم الناجم عن المواد الكيميائية الزراعية، والنزاع بين المجتمعات المحلية المتنقلة، واستبعاد الشباب والنساء، وعمالة الأطفال، والنزوح الاقتصادي لبعض السكان، وتدفق العمال، والتخلص من الحقوق العرفية. وسيعمل المشروع على بناء قدرات المنتجين على اعتماد ممارسات بيئية واجتماعية ومناخية جيدة باستخدام نهج شامل فيما يخص التخفيف من هذه المخاطر.

### جيم- تصنيف المخاطر المناخية

-36 صُنف البرنامج على أنه ينطوي على مخاطر مناخية كبيرة. فإن منطقة المشروع تتعرض لمخاطر عالية من حيث الكوارث المناخية<sup>26</sup>. كما أن ارتفاع درجات الحرارة في منطقة بونكاني وانخفاض هطول الأمطار يعرض مقاطعة زانزان لخطر الفيضانات. وسيعمل المشروع على تحسين القدرة على الصمود في وجه تغير المناخ<sup>27</sup>، وتيسير زيادة الإنتاجية الزراعية والقيمة المضافة من خلال بنية تحتية قادرة على الصمود في وجه تغير المناخ.

<sup>26</sup> شح المياه، والحرارة الشديدة وحرائق الغابات.

<sup>27</sup> خفض استهلاك الطاقة، وزيادة مخزونات الكربون في التربة، وتقليل النفايات الغذائية.

## دالـ القدرة على تحمل الديون

37- وفقاً لأحدث تحليل للقدرة على تحمل الديون أجراء صندوق النقد الدولي والبنك الدولي ونشر في أبريل/نيسان 2024، فإن الدين الخارجي والدين العام يمكن تحملهما وينطويان على خطر متوسط للمديونية الحرجية يقترن بوجود مجال محدود لامتصاص الصدمات. والديون الخارجية والعالمية عرضة للصدمات المرتبطة بال الصادرات وانخفاض قيمة سعر الصرف. وقد تضرر هذه الصدمات بقدرة البلد على تحمل الديون الخارجية.

## رابعاًـ التنفيذ

### ألفـ الإطار التنظيمي

#### إدارة المشروع وتنسيقه

38- تتولى وزارة الزراعة والتنمية الريفية والإنتاج الغذائي (وزارة دولة) مسؤولية تنفيذ المشروع؛ وسيجري إنشاء لجنة توجيهية وإطار تشاركي إقليمي. وستتولى وحدة تنسيق المشروع الإدارية اليومية للمشروع تحت إشراف الإدارة العامة للتخطيط والإحصاء والمشروعات. وستتمثل المهام الرئيسية لوحدة تنسيق المشروع في تنسيق جميع أنشطة المشروع ومراقبتها ورصدها. وسيجري تعين المسؤولين على أساس تنافسي<sup>28</sup> بعقود أداء.

#### الإدارة المالية والتوريد والحكومة

39- الإدارة المالية. سيتولى الإدارة المالية فريق مالي تابع لوحدة تنسيق المشروع بقيادة مسؤول إداري ومالي يشرف على العمليات المالية والمحاسبية والإدارية، وسيدعمه محاسبان رئيسيان ومحاسبان مساعدان، موزعون بين الصندوق وبنك التنمية الأفريقي. وسيجري تطبيق نظامين محاسبين منفصلين، مع مراعاة إجراءات كل جهة مانحة. وسيقوم محاسب عام ومراقب مالي بتعزيز الرقابة الداخلية. وستتوافق البيانات المالية مع المعايير المحاسبية الجديدة لمنظمة مواعنة قوانين الأعمال في أفريقيا المطبقة على الكيانات غير الهدافة إلى الربح (النظام المحاسبي للكيانات غير الهدافة إلى الربح<sup>29</sup>). وستتمدّد السنة المالية من 1 يناير/كانون الثاني إلى 31 ديسمبر/كانون الأول. وستتولى المفتشية العامة للمالية إجراء المراجعة الداخلية للحسابات. وستُجرى عمليات المراجعة الخارجية للحسابات على نحو منفصل، حسب متطلبات كل جهة مانحة.

40- التوريد. سيجري توريد السلع والأشغال والخدمات المملوكة من الصندوق وفقاً لنظم الجهة المقترضة<sup>30</sup>، شريطة أن تكون متوافقة مع توجيهات الصندوق وسياساته الحالية. وفيما يخص بنك التنمية الأفريقي، وستجري عمليات التوريد وفقاً لسياسة التوريد الخاصة بمجموعة البنك<sup>31</sup> وأحكام اتفاقية التمويل.

41- وسيجري تدريب موظفي المشروع وأصحاب المصلحة على سياسات وتوجيهات بنك التنمية الأفريقي والصندوق. وسيتلقى موظف التوريد الدعم من موظف معني بشؤون التوريد المتعلقة بالتمويل المقدم من الصندوق.

#### إشراك المجموعات المستهدفة وتعقيباتها ومعالجة التظلمات

<sup>28</sup> سيممنح الصندوق وبنك التنمية الأفريقي الموافقة على الاختصاصات.

<sup>29</sup> وهو ساري المفعول منذ يناير/كانون الثاني 2024.

<sup>30</sup> عملاً بالأمر رقم 679-2019 الصادر في 24 يوليو/تموز 2019.

<sup>31</sup> طبعة أكتوبر/تشرين الأول 2015.

- 42 ستعقد مشاورات مع المستفيدين<sup>32</sup>. ولضمان حقوق المجتمعات المحلية الريفية في الحصول على الأراضي واستخدامها، ستتيح الخطة المتعلقة بالموافقة الحرة والمسبقة والمستنيرة للمجتمعات المحلية قبول المبادرة المقترحة أو رفضها.

#### آلية معالجة التظلمات

- 43 سيقوم متخصصون في إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي بتحسين آلية إدارة الشكاوى المدمجة في خطة مشاركة أصحاب المصلحة والأدوات اللازمة<sup>33</sup>. ويمكن أن تحال إلى الصندوق الشكاوى التي تعدد حلها على مستوى المشروع.

### باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة، والتواصل

- 44 التخطيط. سينتشرش في هذا الصدد بخبرة الصندوق والخبرة المستمدّة من مشروعات المجتمعات الأخرى في جمهورية كوت ديفوار وأماكن أخرى. ولتنفيذ خطة العمل والميزانية السنوية للاشهر الثمانية عشر الأولى، ستجري تعيئة الشركاء الرئيسيين من القطاعين العام والخاص. وفي كل عام، يجب أن توضع خطة العمل والميزانية السنوية لسنة التي تلي السنة الجارية وتقديمها للحصول على عدم الممانعة بحلول 30 نوفمبر/تشرين الثاني على أقصى تقدير.

- 45 الرصد والتقييم. ستمكن رقمنة استثمارات جمع البيانات من إجراء رصد آني للمؤشرات، استناداً إلى بيانات جرى التحقق منها على مستوى المكاتب الفرعية<sup>34</sup> ثم مرکزيا. وسيجري إعداد تقارير ربع سنوية وسنوية تقدم إلى الوزارة والصندوق. وستشمل الدراسات المحددة ما يلي: دراسة خط أساس في بداية المشروع، ودراسة استقصائية للأثار المحققة في منتصف المدة، ودراسات استقصائية للأثر في نهاية المشروع.

#### التعلم وإدارة المعرفة والتواصل

- 46 من شأن وضع استراتيجية تشاركية في مجال إدارة المعرفة والتشاور بشأن السياسات تتماشى مع أهداف الرصد والتقييم أن تتيح استخلاص دروس يُنتَجُ بها عند وضع السياسات الزراعية.

#### الابتكار وتوسيع النطاق

- 47 سيجري تعزيز الابتكارات التي تيسّر تكرار المشروع على نطاق واسع، ولا سيما ما يلي: (1) إدراج المستفيدين في تحالفات تجمعيّة؛ (2) توسيع نطاق المبادرات المحلية القائمة؛ (3) الآلية المالية الثلاثية؛ (4) نظام الحكم الشامل.

### جيم- خطط التنفيذ

#### الاستعداد للتنفيذ وخطط الاستهلال

<sup>32</sup> حملة إعلامية بشأن فوائد المشروع وطريق عمله، ولا سيما التحالفات التجمعيّة؛ ومشاركة المسؤولين المحليين في استهداف المستفيدين، والتحقق من اختيار سلسلة القيمة والأحواض ومواقع البنية التحتية والمستفيدين الضعفاء؛ وربط منظمات المنتجين الزراعيين بمنصة رقمية لتسلیط الضوء على العمليات وتتبعها.

<sup>33</sup> استثمارات الشكاوى وإجراءاتها.

<sup>34</sup> بوندووكو وبونا.

- 48 لضمان السرعة في استهلال التنفيذ، لن تتجاوز عمليات سحب الأموال لغرض تغطية نفقات الاستهلال المتکدة<sup>35</sup>، قبل الوفاء بشروط الصرف العامة، مبلغ 500 000 دولار أمريكي.

#### الإشراف واستعراض منتصف المدة وخطط الإنجاز

- 49 سيضمن الصندوق الاضطلاع بالإشراف، في إطار بعثات دعم دورية تنظم مع الوزارة المشرفة ووحدة تنسيق المشروع، وعمليات استعراض في منتصف المدة وعند إنجاز المشروع.

### خامساً. الوثائق القانونية والسدن القانوني

- 50 ستتشكل اتفاقية التمويل بين جمهورية كوت ديفوار والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترض. وستتألف نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها قبل الدورة.

- 51 وجمهورية كوت ديفوار مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

- 52 وإنني مقتنع بأن التمويل المقترض يتفق مع أحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل المقدم من الصندوق ومعاييره.

### سادساً. التوصية

- 53 أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترض بموجب القرار التالي:  
قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية كوت ديفوار قرضاً بشرط مختلطة بقيمة سبعة وعشرين مليوناً وثلاثمائة وسبعين ألف يورو (27 370 000 يورو) (بما يعادل 29 300 000 دولار أمريكي) على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

وقرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية كوت ديفوار قرضاً بشرط عادلة بقيمة اثنين وأربعين مليوناً وتسعمائة وسبعين ألف يورو (42 970 000 يورو) (بما يعادل 46 000 000 دولار أمريكي) على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

ألفرو لا ريو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

<sup>35</sup> ستقديم الحكومة (المشرفة على المشروع وممثلة المقترض) الميزانية وطلب الحصول على سلفة لتغطية نفقات الاستهلال إلى الصندوق للحصول على عدم الممانعة.

## **Accord de financement négocié**

(Le document sera transmis aux représentants au Conseil d'administration.)

## Cadre logique

Chaîne logique	Indicateurs				Moyens de vérification			Hypothèses
	Nom	Situation de référence	Mi-parcours	Cible Finale	Source	Fréquence	Responsabilité	
Portée 2PAI-NE	<b>1 Nombre de personnes bénéficiant de services promus ou appuyés par le projet</b>				Programme M&E System	Annual	Coordination Unit & IFAD	Established and effective delivery mechanisms and capacities to deal with the remote location context. Average Rural Household size in Gountougo and Bounkani Regions is respectively 5.6 and 7.9 members, according to the Recensement des exploitations et exploitations agricoles, Statistics bureau of Côte d'Ivoire, Volume 3 (2019) (FAO, 2019, REEA, Vol 3).
	Hommes - Hommes	0	2 622	21 150				
	Femmes - Femmes	0	1 748	14 100				
	Jeunes - Jeunes	0	2 185	17 625				
	Nombre total de personnes bénéficiant de services - Nombre de personnes	0	4 370	35 250				
	Homme - Pourcentage	0	60	60				
	Femme - Pourcentage	0	40	40				
	Jeunes - Pourcentage	0	50	50				
	<b>1.b Estimation correspondante du nombre total des membres des ménages</b>				Programme M&E System	Annual	Coordination Unit & IFAD	
	Membres des ménages - Nombre de personnes	0	27 531	222 075	Programme M&E System	Annual	Coordination Unit & IFAD	
Objectif du projet	<b>1.a Nombre correspondant de ménages touchés</b>				Programme M&E System			Established and effective delivery mechanisms and capacities to deal with the remote location context.
	Ménages - Ménages	0	4 370	35 250				
	<b>2. Incidence of poverty and climate vulnerability in the intervention regions</b>				SMART survey	Year 6	Government IFAD	
	Incidence of poverty and climate - Pourcentage	0	-5	-10	HSE RDMT method	Year 6	Government IFAD	
	<b>People who have increased their resilience index value by at least 20% by the end of the programme</b>							
	Females - Pourcentage	0	40	40				
	Young - Pourcentage	0	50	50				
	People able differently - Pourcentage	0	2.5	2.5				
	Number of people - Nombre	0	4 042	32 606				
	<b>1.2.8 Women reporting minimum dietary diversity (MDDW)</b>				IFAD COI Survey	Baseline, Mid-term, Completion	Coordination Unit & IFAD	
Objectif de développement	Households-number	0	437	10 575				Enabling conditions for the promotion and appropriation of sustainable technologies Effective
	Households- Percentage	0	10	30				
	Household members (number)	0	2 753	66 623				
	Women- number	0	437	10 575				
	Women - Pourcentage	0	10	30				
	<b>SF 2.1 Percentage of households reporting satisfaction with project services</b>				IFAD COI Survey	Baseline, Mid-term, Completion	Coordination Unit & IFAD	
	Households - Pourcentage	0	45	75				
	Households- number	0	1 967	26 438				
	Household members (number)	0	12 389	166 556				
	<b>3.2.2 Ménages déclarant l'adoption de pratiques et technologies durables et résilientes au changement climatique</b>				IFAD COI Survey	Baseline, Mid-term, Completion	Coordination Unit & IFAD	
Transformer l'agriculture dans les zones cibles en un secteur moderne, résilient et durable, orienté vers le marché, offrant des opportunités de revenus justes et équitables à tous les acteurs de la chaîne de valeur.	Membres des ménages - Nombre de personnes	0	9 636	155 453				Enabling conditions for the promotion and appropriation of sustainable technologies Effective
	Ménages - Pourcentage	0	35	70				
	Ménages - Ménages	0	1 530	24 675				
	<b>Producers reporting an increase in income of at least 30%</b>				IFAD COI Survey	Baseline, Mid-term, Completion	Coordination Unit & IFAD	
	Producers reporting - Pourcentage	0	25	60				

					improvement of production and marketing surplus
<b>Producers reporting an increase in productivity of at least 30%</b>					
<b>Effet direct</b>	Producers reporting - Pourcentage	0	25	60	
1 : Amélioration de l'accès et de l'utilisation de technologies et de services de production agricole améliorés et résilients au climat dans le district de Zanzan	<b>2.2.1 Personnes ayant de nouveaux emplois / opportunités d'emploi</b>				
	Hommes - Nombre	0	720	5310	IFAD COI SURVEYS
	Femmes - Nombre	0	480	3540	
	Jeunes - Jeunes	0	360	2655	
	Nombre total de personnes ayant de nouveaux emplois/opportunités d'emploi - Nombre de personnes	0	1200	8850	
	<b>1.2.1 Households reporting improved access to land, forests, water or water bodies for production purposes</b>				
	Households- number	0	1 311	10 575	Annual performance survey
	Household members (number)	0	8 259	66 623	
	Households - Pourcentage	0	30	30	
	<b>1.2.4 Ménages faisant état d'une augmentation de la production</b>				IFAD COI Survey
	Membres des ménages - Nombre de personnes	0	11 012	177 660	
	Ménages - Pourcentage	0	40	80	
	Ménages - Ménages	0	1 748	28 200	
	<b>1.2.9 Households showing improved knowledge, attitudes and practices on food and nutrition</b>				IFAD COI Survey
	Households- number	0	1 011	21 194	
	Household members (number)	0	6 367	133 523	
	Households - Pourcentage	0	25	65	
<b>Produit</b>	<b>3.1.3 Personnes ayant accès à des technologies de fixation du carbone et de réduction des émissions de gaz à effet de serre</b>				Project M&E System
1.1 : Les capacités techniques et organisationnelles des producteurs agricoles et de leurs organisations dans les chaînes de valeur sélectionnées sont renforcées et leur accès aux technologies et services de production est accru.	Hommes - Nombre	0	2 098	16 920	
	Femmes - Nombre	0	1 398	11 280	
	Jeunes - Jeunes	0	1 748	14 100	
	Personnes ayant accès aux technologies - Nombre de personnes	0	3 496	28 200	
	<b>3.1.3 Producteurs ruraux ayant accès aux facteurs de production et/ou aux paquets technologiques</b>				Project M&E System
	Hommes - Hommes	0	1 800	18 000	
	Femmes - Femmes	0	1 200	12 000	
	Jeunes - Nombre	0	1 500	15 000	
	Producteurs ruraux - Nombre	0	3 000	30 000	
	<b>3.1.4 Personnes formées aux pratiques et/ou technologies de production</b>				Project M&E System
	Nombre total de personnes formées par le projet - Nombre de personnes	0	4 370	35 350	
	Hommes formés à la production végétale - Nombre	0	6 000	19 200	
	Femmes formées à la production végétale - Nombre	0	4 000	12 800	
	Jeunes formés à la production végétale - Nombre	0	5 000	16 000	
	Personnes formées à la production végétale - Nombre	0	10 000	32 000	
	<b>POs supported in the sustainable management of natural resources and climate related risks</b>				Project M&E System
	POs supported in the sustainable management - Nombre	0	50	150	
<b>Produit</b>	<b>3.1.2 Personnes ayant reçu des services d'information climatique</b>				Project M&E System
1.2 : Les infrastructures du système agroalimentaire résilients au climat (par exemple : périmètres d'irrigation ; corridors de transhumance...)	Hommes - Nombre	0	6 000	14 400	
	Femmes - Nombre	0	4 000	9 600	
	Jeunes - Nombre	0	5 000	12 000	
	Personnes bénéficiant de services d'information climatique - Nombre de personnes	0	10 000	24 000	
	<b>Agricultural land with water infrastructure built/rehabilitated</b>				Project M&E System
	Number of ha of agricultural land - Superficie (ha)	0			
	hectares of lowlands - Nombre	0	500	2 000	
	hectares of vegetable perimeters - Nombre	0	50	200	
	<b>3.1.4 Hectares de terres soumises à une gestion résiliente au climat</b>				Project M&E System
	Superficie en hectares - Superficie (ha)	0	550	2 200	
	<b>New or existing rural infrastructure protected from climate events</b>				Project M&E System
	New or existing rural infrastructure - Nombre	0	1	1	
	<b>1.1.1 Nombre de bénéficiaires ayant obtenu un meilleur accès sécurisé à la terre</b>				Project M&E System
	Hommes - Hommes	0	490	1 960	
	Femmes - Femmes	0	710	2 840	

sont établies/améliorées et gérées de manière durable	Jeunes - Jeunes	0	600	2 400	0	Semi-annual	Coordination Unit	Project M&E System	Annual	Coordination Unit	Quality expertise available and speed in procurement procedures							
	Nombre total de personnes ayant obtenu un meilleur accès sécurisé à la terre - Nombre de personnes	0	1 200	4 800														
	<b>Number of hectares of lowland</b>	0	500	2000														
	<b>Number of hectares of vegetable farming</b>	0	200	500														
	<b>1.1.8 Ménages recevant un soutien ciblé pour améliorer leur nutrition</b>	0	12000	29500														
	Nombre de personnes qui participent - Nombre de personnes	0	12000	29500														
	Hommes - Hommes	0	7 200	17 700														
	Femmes - Femmes	0	4 800	11 800														
	Ménages - Ménages	0	12 000	29 500														
	Membres des ménages bénéficiaires - Nombre de personnes	0	75 600	185 850														
Produit 1.3 : La résilience communautaire a augmenté	Jeunes - Jeunes	0	6 000	14 750														
	<b>IE 2.1: Individuals demonstrating an improvement in empowerment</b>																	
	Total persons (number)	0	2 000	4 800														
	Total persons (%)	0	46%	14%														
	Female-number	0	1 800	4 400														
	Female (%)	0	41%	12%														
	Males (%)	0	5%	1%														
	Males- Number	0	200	400														
	<b>POs reporting an increase in marketed volumes of at least 20% in the target commodities</b>																	
	POs reporting an increase in marketed volumes - Pourcentage (%)	0	30	70														
Effet direct 2 : Augmentation de la valeur ajoutée après la récolte, dans la transformation et la commercialisation des chaînes de valeur agricoles cibles	<b>2.2.2 Entreprises rurales appuyées signalant une hausse de leurs bénéfices</b>																	
	Nombre d'entreprises - Entreprises	0	53	116														
	Pourcentage d'entreprises - Pourcentage	0	30	65														
	<b>SF.2.2 Ménages déclarant pouvoir influencer la prise de décisions des autorités locales et des prestataires de services soutenus par le projet</b>																	
	Membres des ménages - Nombre de personnes	0	8 259.30	144 348.75														
	Ménages dirigés par une femme - Ménages	0	524.40	9 165.0														
	Ménages ) - Pourcentage	0	30	65														
	Ménages (nombre) - Ménages	0	1 311	22 913														
	<b>2.2.5 Organisations de producteurs ruraux faisant état d'une augmentation des ventes</b>																	
	Pourcentage d'organisations de producteurs ruraux - Pourcentage	0	15	30														
Produit 2.1 : Les capacités opérationnelles et techniques des producteurs agricoles, des transformateurs et des micro, petites et moyennes entreprises (m-PME) dans les chaînes de	Nombre d'organisations de producteurs ruraux - Organisation	0	25	50														
	Organisations de producteurs ruraux avec des femmes occupent des postes de direction - Organisation	0	5	10														
	Nombre de membres d'organisations de producteurs - Nombre	0	1 485	2 970														
	Femmes membres d'organisations de producteurs - Nombre	0	594	1 188														
	Hommes membres d'organisations de producteurs - Nombre	0	891	1 782														
	Jeunes membres des organisations de producteurs - Nombre	0	743	1 485														
	<b>2.2.6 Households reporting improved physical access to markets, processing and storage facilities</b>																	
	Households - Pourcentage	0	30	65														
	Households-number	0	1 311	22 913														
	Households member (number)	0	8 259	144 349														
<b>2.1.3: Rural producers' organizations supported</b>	Functional POs and SME enterprises - Pourcentage	0	50	165														
	<b>Entrepreneurial initiatives.</b>																	
	Entrepreneurial initiatives. - Nombre	0	50	165														
	<b>SMEs with improved innovative technologies (including digital)</b>																	
	SMEs with improved innovative technologies - Nombre	0	50	165														
	<b>2.1.1. Rural Enterprises accessing Business Development Services</b>																	
		0																
		0	35	178														

valeur sélectionnées sont augmentées	<b>Produit</b>	2.2 : Les infrastructures rurales résilientes au climat (y compris, par exemple : les routes rurales, les routes de desserte, l'approvisionnement en électricité, etc.) sont établies/améliorées et fonctionnent	<b>2.1.6: Market, processing or storage facilities constructed or rehabilitated</b>			Project M&E System	Annual	Coordination Unit	Speed in procurement procedures
			Storage, preservation and processing - Nombre	0	50				
3 : Les investissements privés transformateurs et innovants dans le secteur agricole (dans des chaînes de valeur sélectionnées) sont encouragés	<b>Effet direct</b>	<b>Producers who directly benefitted from transformative and innovative agri-services promoted by the project in select value chains</b>			Project M&E System	Annual	Coordination Unit	Interest of the partners and ownership by the governing structures	
Producers who directly benefitted from transformative and innovative agri-services - Number			0	500	17100				
<b>Category C: Small scale producers - Number</b>									
Category C - Number Men (60%) - Number			0	1100	17100				
Category C - Number Women (40%) - Number			0	660	10260				
Category C - Number Youth (50%) - Number			0	440	6840				
Category B - Via micro-small and medium sized enterprises (MSMEs) (average 75 per MSME approximatively, 178 MSMEs) - Nombre			0	550	8550				
Category B: Number Men (60%) - Number			0	2670	13350				
Category B: Number Women (40%) - Number			0	1602	8010				
Category B: Number Youth(50%) - Number			0	1068	5340				
Category B: Number Youth(50%) - Number			0	1335	6675				
<b>Structuring, promotion and leadership initiatives supported</b>			Project M&E System	Annual	Coordination Unit	Interest of the partners and ownership by the governing structures			
Number of Structuring, promotion and leadership initiatives - Number			0	100	300				
<b>1.1.5 Personnes ayant accès à des services financiers dans les zones rurales</b>			Project M&E System	Annual	Coordination Unit	Interest of the partners and ownership by the governing structures			
Femmes-accès services financiers en zones rurales-épargne -Nombre			0	2 800	9 600				
Jeunes-accès services financiers en zones rurales-épargne - Nombre			0	3 500	12 000				
Hommes-accès services financiers dans les zones rurales-épargne -Nombre			0	4 200	14 400				
Hommes-accès services financiers dans les zones rurales-crédit -Nombre			0	800	4 800				
Femmes - accès à des services financiers dans les zones rurales-crédit - Nombre			0	533	3 200				
Jeunes-accès à des services financiers dans les zones rurales-crédit - Nombre			0	667	4 000				
Personnes ayant accès-services financiers dans les zones rurales-épargne - Nombre			0	4 000	24 000				
Personnes-accès à des services financiers dans les zones rurales-crédit - Nombre			0	1 333	8 000				
<b>Financial service providers supported in delivering outreach strategies, financial products and services to rural areas</b>									
Financial service providers - Nombre			Project M&E System	Annual	Coordination Unit	Interest of the partners and ownership by the governing structures			
<b>Functioning multi-stakeholder platforms supported</b>			Project M&E System	Annual	Coordination Unit	Interest of the partners and ownership by the governing structures			
Functioning multi-stakeholder platforms - Nombre			0	0	1				

multifonctionnel et un incubateur sont créés en collaboration avec le secteur privé dans le district de Zanzan.

governing structures

## Matrice intégrée des risques du projet

Catégorie de risque / Sous-catégorie	Risque inherent	Risque résiduel
<b>Contexte national</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<i>Fragility and Security</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<i>Macroeconomic</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>Governance</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>Political Commitment</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<b>Stratégies et politiques sectorielles</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<i>Policy Development and Implementation</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<i>Policy alignment</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<b>Contexte environnemental et climatique</b>	<b>Élevé</b>	<b>Élevé</b>
<i>Project vulnerability to climate change impacts</i>	<i>Élevé</i>	<i>Élevé</i>
<i>Project vulnerability to environmental conditions</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<b>Portée du projet</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<i>Technical Soundness</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>Project Relevance</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<b>Capacités institutionnelles d'exécution et de viabilité</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Moyen</b>
<i>Monitoring and Evaluation Arrangements</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>Implementation Arrangements</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Moyen</i>
<b>Gestion financière du projet</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<i>Project External Audit</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>Project Accounting and Financial Reporting</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<i>Project Internal Controls</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<i>Project Funds Flow/Disbursement Arrangements</i>	<i>Élevé</i>	<i>Élevé</i>
<i>Project Budgeting</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<i>Project Organization and Staffing</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<b>Passation des marchés relatifs au projet</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<i>A.1 Legal, Regulatory and Policy Framework</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>A.2 Institutional Framework and Management Capacity</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>A.3 Accountability, Integrity and Transparency of the Public Procurement System</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>A.4 Public Procurement Operations and Market Practices.</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>B1 Assessment of Project Complexity</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>B2 Assessment of Implementing Agency Capacity</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>Project Procurement Overall</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<b>Impact environnemental, social et climatique</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<i>Vulnerability of target population and ecosystems to climate variability and hazards</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>
<i>Greenhouse Gas Emissions</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>Physical and Economic Resettlement</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>Community health, safety and security</i>	<i>Substantiel</i>	<i>Substantiel</i>

<i>Labour and working conditions</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>Indigenous people</i>	<i>Faible</i>	<i>Faible</i>
<i>Cultural heritage</i>	<i>Faible</i>	<i>Faible</i>
<i>Resource efficiency and Pollution Prevention</i>	<i>Elevé</i>	<i>Elevé</i>
<i>Biodiversity Conservation</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<b>Parties Prenantes</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<i>Stakeholder grievances</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<i>Stakeholder Engagement / Coordination</i>	<i>Moyen</i>	<i>Moyen</i>
<b>Risque Global</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Contexte national</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Fragility and Security</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Risque:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Security conditions unfavorable to the implementation of 2PAI-E (increased terrorist attacks and threats to business operations)</li><li>• Rising flow of refugees, especially as long-standing conflicts continue in neighboring countries and as growing climate disaster risks raise socioeconomic stresses</li></ul>	Substantiel	Substantiel
<b>Mesures d'atténuation:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Geographic targeting outside of the red zones</li><li>• Inclusion of migrants and displaced people in the social engineering of the project</li><li>• Careful approach to the deployment of activities</li></ul>		
<b>Macroeconomic</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Increasing inflation due to commodity and food international prices leading to decreased domestic purchasing power</li></ul>	Moyen	Moyen
<b>Mesures d'atténuation:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Boost agriculture investments and production in the target areas (increased food- security and self-sufficiency)</li></ul>		
<b>Governance</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> Improved Public Financial Management with adoption of computerized systems for management that improves transparency in budgeting and procurement processes creates less opportunities for corruption (2023 IPMC scores of 40/100 has improved with gain of 3 points as compared to Y2022 and gain 12 steps).  Political Instability: A history of political tension and conflict can disrupt progress and hinder long-term planning especially for the next election year of 2025.  Improved Institutional Capacity: Government institutions have improved their capacity and national execution is gradually gaining momentum amongst UN agencies.	Moyen	Moyen

<b>Mesures d'atténuation:</b>		
Establishment of clear and transparent selection criteria for beneficiaries and service providers		
Implementation of a grievance redress mechanism for stakeholders to report concerns about project execution		
Inclusion of training components in the project for local stakeholders on project management, financial literacy, and anti-corruption practices and partnerships with local civil society organizations (CSOs) to enhance project oversight and beneficiary participation		
Collaboration with other IFIs working in Côte d'Ivoire to harmonize approaches and leverage collective efforts to strengthen governance		
<b>Political Commitment</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Risque:</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Upcoming elections in 2025</li> <li>New orientations diverting public financing and attention from the agro-pôle approach</li> <li>Potential for destabilisation due to the terrorists' attacks and tensions from neighbouring Burkina Faso</li> </ul>		
<b>Mesures d'atténuation:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Quarterly update of risk and political commitment through project governance and engagement with Government authorities</li> <li>Strategic adjustments at mid-term review</li> <li>Coordination with local security authorities and adherence to security procedures</li> </ul>		
<b>Stratégies et politiques sectorielles</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Policy Development and Implementation</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Risque:</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Agro-pôle approach not inclusive and pro-poor</li> </ul>		
<b>Mesures d'atténuation:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Strong emphasis on social inclusion and enhancing stakeholder participation and capacity building in the functioning of rural infrastructure (social engineering), including the selection of investments, infrastructure management/governance, and strengthening grassroots organizations.</li> </ul>		
<b>Policy alignment</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>New orientations diverting public financing and attention from the agro-pôle approach</li> </ul>		
<b>Mesures d'atténuation:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Strategic adjustments at mid-term review</li> <li>Agility of the project governance to swiftly adapt to new policy orientations</li> </ul>		
<b>Contexte environnemental et climatique</b>	<b>Elevé</b>	<b>Elevé</b>
<b>Project vulnerability to climate change impacts</b>	<b>Elevé</b>	<b>Elevé</b>
<b>Risques :</b>	<b>Elevé</b>	<b>Elevé</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>La dégradation des sols pourrait réduire la productivité des principaux produits agricoles dans la zone 2PAI-E.</li> <li>Les ravageurs et la pollution du sol et de l'eau par les produits agrochimiques pourraient avoir une incidence sur la durabilité de la zone 2PAI NE</li> </ol>		

<b>Mesures d'atténuation :</b> 1. Pratiques agricoles maximisant les externalités environnementales positives – y compris les pratiques agricoles intelligentes sur le plan climatique. 2. Développement des capacités et équipement pour réduire l'utilisation d'engrais chimiques et promouvoir les activités de lutte intégrée contre les ravageurs.		
<b>Project vulnerability to environmental conditions</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Risque:</b> 1. La dégradation des sols pourrait réduire la productivité des principaux produits agricoles dans la zone 2PAI-E. 2. Les ravageurs et la pollution du sol et de l'eau par les produits agrochimiques pourraient avoir une incidence sur la durabilité de la zone 2PAI NE.	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Mesures d'atténuation:</b> 1. Pratiques agricoles maximisant les externalités environnementales positives - y compris les pratiques agricoles intelligentes sur le plan climatique. 2. Développement des capacités et équipement pour réduire l'utilisation d'engrais chimiques et promouvoir les activités de lutte intégrée contre les ravageurs.		
<b>Portée du projet</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Technical Soundness</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> Le risque que des facteurs de conception technique, tels que la surcomplexité, la sur/insuffisance d'ambition ou d'innovation, une incorporation inadéquate des leçons apprises et des meilleures pratiques, une faible justification économique, sociale, d'inclusion et de durabilité environnementale, des fondements analytiques faibles (notamment parce que ceux-ci peuvent ne pas être disponibles), ou une conception excessivement rigide, puissent compromettre la mise en œuvre du projet et la réalisation des objectifs de développement du projet.	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Mesures d'atténuation:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Assistance technique auprès de l'UCP et supervision par le Bureau FIDA pour permettre une bonne compréhension des approches techniques du projet.</li><li>• Facilitation de l'accès au crédit.</li><li>• Prise de mesures incitatives pour la mobilisation du secteur privé.</li><li>• Appui à l'élaboration de plans d'affaires justifiant la durabilité économique, sociale et environnementale des investissements.</li><li>• Mise en place d'un mécanisme de ciblage inclusif et de systèmes de gouvernance et de gestion inclusifs des investissements.</li><li>• Revue des approches et stratégies du projet lors de missions de supervision et de revue à mi-parcours .</li><li>• Promotion de l'intensification durable de la production végétale, animale et halieutique, par le soutien à la diffusion de bonnes pratiques respectueuses de l'environnement.</li><li>• Développement de synergies d'action avec d'autres partenaires au développement.</li></ul>		
<b>Project Relevance</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Agro-pole approach not suitable to the socio-economic conditions of the area</li><li>• Private sector (SMEs, large agribusiness and financial institutions) failing to show interest to invest in the project area</li></ul>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>

<b>Mesures d'atténuation:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pre-design studies and flexibility to adapt the approach to context of the area</li> <li>Systematic consultation and engagement of value chain organizations, SMEs and large enterprises and financial institutions during project design</li> <li>Specific</li> <li>Private sector incentives and enabling environment (component 3)</li> </ul>		
<b>Capacités institutionnelles d'exécution et de viabilité</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Monitoring and Evaluation Arrangements</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Weak monitoring and evaluation system</li> </ul>		
<b>Mesures d'atténuation:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Set up a computerised and georeferenced monitoring and evaluation system with a regularly updated database</li> <li>Strengthen institutional capacity for performance monitoring, coordination, supervision, and results management, etc.</li> </ul>		
<b>Implementation Arrangements</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Risque:</b>	Substantiel	Substantiel
<ul style="list-style-type: none"> <li>Limited mandate, capacity and incentive of lead agency (MEMINADERPV) to coordinate with other key public agencies (MIRAH, MCI, MINEDD, etc.)</li> <li>Weak coordination/synchronization among co-financiers (i.e. AfDB and IFAD)</li> <li>Delayed start of project</li> </ul>		
<b>Mesures d'atténuation:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Involvement of key public institutions MIRAH, MCI, MINEDD, etc.) during design</li> <li>Role of Unit of coordination and monitoring of IFAD projects</li> <li>Agreement reached between financiers on separation of responsibilities in financing</li> <li>Define sequencing where required and ensure IFAD financing covering the essential social mobilization and social engineering interventions Single Project Implementation Unit (AfDB and IFAD)</li> <li>Agreement IFAD/AfDB on common system for planning, reporting and monitoring, including joint supervision missions</li> <li>Use of FIPS/start-up advance and AfDB's PFF to finance preparatory studies and recruit Project Implementation Unit</li> <li>Role of Unit of coordination and monitoring of IFAD projects</li> <li>Pre-identification of expertise required to guarantee efficient project inception</li> </ul>		
<b>Gestion financière du projet</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Project External Audit</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b>	Moyen	Moyen
<p>Delays in submission of audit report.</p> <p>The scope of the mission may not cover expenditures incurred by implementing entities.</p>		

<b>Mesures d'atténuation:</b>  Auditor recruitment and appointment will be done at the start of the financial year.  The project's institutional arrangements allow for the appointment of adequate external auditors and the ToRs (to be reviewed by IFAD) will include field visits and specific report on findings of physical controls of goods, services and works		
<b>Project Accounting and Financial Reporting</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Risque:</b>  Poor policies and procedures, lack of qualified accountant staff (capacity staff) and no familiarity with new OHADA accounting system and IFAD requirements  Inaccuracy and delay in submission of IFR due to weak capacity of FM team  Lack of familiarity of PCU team leading to some delays in recording of expenditures as well as preparation of periodic financial reports	Substantiel	Substantiel
<b>Mesures d'atténuation:</b>  (i) the project will adopt the New OHADA Framework (SYCEBNL) accounting system. Accounting procedures will be documented in the procedure manual. (ii) The FM team headed by a RAF recruited on competitive basis. (iii) Training on IFAD FM procedures will be provided to the staff as needed. (iv) A computerized accounting system will be used; IFR and FS will be automated (v) IFR and financial statements formats will be agreed on at project negotiations. (vi) FM team of the PCU recruited on competitive basis and capacity building planed before project effectiveness		
<b>Project Internal Controls</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Risque:</b>  Internal control system may be weak due to weak FM capacity of the team. The lack of procedures manual may lead to inappropriate use of the funds and delays in financial report.  The Steering Committee may not be effective; the manual may not be available at project effectiveness	Substantiel	Substantiel
<b>Mesures d'atténuation:</b>  (i) Finalization of the FM procedures manual and training on the use of the manual will be a condition of effectiveness. (ii) Internal audit functions will report directly to the steering committee or projects oversight unit in the MOF (iii) FM capacity of all implementing partners will be assessed, and IFAD fiduciary clauses included in all contracts with partners		
<b>Project Funds Flow/Disbursement Arrangements</b>	<b>Élevé</b>	<b>Élevé</b>
<b>Risque:</b>  (i) Risk of misused of funds and delays in payment of invoices/expenditures of activities implemented by various actors. (ii) Delays in approval of withdrawal applications by Directorate of Treasury leading to cash shortages for PCU to pay expenditures. (iii) Ineffectiveness of public accountant and financial controller functions leading to payment of ineligible expenditures	Élevé	Élevé

<b>Mesures d'atténuation:</b>  (i) Payment requests will be approved by the Coordinator prior to payment of funds to contractors or consultants and implementing entities. (ii) Compliance with Decree 475 by all actors (financial controller and project public accountant). (iii) Scope of work of internal as the external auditors include regular field visits (physical controls of works, goods and services acquired). (iv) Adequate budget allocated to Internal auditors to conduct periodic controls and training of Financial Controller & public accountant on IFAD procedures		
<b>Project Budgeting</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Risque:</b>  (i) weak capacity at the PCU and implementing entities to prepare and submit accurate work program and budget; (ii) weak consolidation of budgets; and (iii) weak budgetary execution and control; (iv) cost overrun or under run and reasons not detected in a timely manner (v) delays in issuing of budget appropriation notifications	Substantiel	Substantiel
<b>Mesures d'atténuation:</b>  (i) Early start of budget bottom-up consolidation; (ii) sharp scrutiny for realistic estimates and budget phasing by quarter for IFAD no-objection; (iii) effective budget-module installed at accounting software to monitor deviations; AWPB reviewed and approved by the steering committee.  The project Financial Procedures Manual will define the arrangements for budgeting, budgetary control and the requirements for budgeting revisions. IFR will provide information on budgetary execution and analysis of variances between actual and budget.		
<b>Project Organization and Staffing</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Risque:</b>  Interference of the government in the recruitment process of PCU staff, and delays in the issuing of ministerial orders for the exercise of the mandate of key personnel.  In addition, the inadequacy of the staff arrangements between IFAD and AfDB could have an impact on project implementation.	Substantiel	Substantiel
<b>Mesures d'atténuation:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Key personnel will be recruited through an independent competitive procedure, and the terms of reference will be approved by IFAD and the AfDB. The two financiers will agree on a timetable for the issuance of letters of appointment of CCP staff; Involvement of the Prime Minister's Office for rapid signing of all decrees (ratifications) necessary for the start of the project; Provision of a start-up advance as soon as the project is ratified; Staff recruitment launched as soon as negotiations on the Financing Agreement are finalized.</li><li>• The Project Coordination Unit (PCU) will have autonomy for administrative and financial management, programming and budgeting. Modalities for funding transversal positions will be laid down between IFAD and AfDB.</li></ul>		
<b>Passation des marchés relatifs au projet</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>A.1 Legal, Regulatory and Policy Framework</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque :</b> Cadre légal et réglementaire présente quelques incomplétudes par rapport aux exigences du FIDA (DSNAO datant de 2013 et en non-conformité sur plusieurs	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>

politiques du FIDA, absence d'exigence par le CMP du caractère public des séances d'ouverture des offres de Biens et Travaux ; absence d'un délai maximum légal pour la publication des résultats d'Appel d'offres sur le portail des marchés publics; etc.)		
<b>Mesures d'atténuation :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Le projet doit respecter les obligations des directives du FIDA "Directives pour la passation des marchés relatifs aux projets" et utiliser les dispositions du Guide de passation des marchés du FIDA en cas de manquement de la réglementation nationale sur des aspects spécifiques.</li> </ul> <p>Il est impératif de veiller à ce que le public ait un accès transparent aux informations concernant les procédures de marchés publics mises en œuvre dans le cadre du projet. Pour ce faire, il est possible, par exemple, de diffuser ces informations sur le site internet du projet, en publiant une notification générale au début des marchés, en diffusant régulièrement des annonces de sollicitation de propositions par les canaux appropriés, et en communiquant les décisions finales par les mêmes moyens.</p>		
<b>A.2 Institutional Framework and Management Capacity</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque :</b>  L'ANRMP est dans la voie de professionnalisation du métier en réalisant le programme d'accréditation professionnelle des acteurs des marchés publics en ciblant les participants, les acteurs principaux dans la mise en œuvre de la passation de marchés dans les institutions concernées (Autorité Nationale de Régulation des Marchés Publics (ANRMP), Projet d'Amélioration de la Gouvernance pour la Délivrance des Services de base aux citoyens (PAGDS), Direction Générale des Marchés Publics (DGMP), des Cellules de Passation des Marchés Publics des ministères). Cependant, il reste encore des risques que les capacités soient limitées en matière de passation de marchés et en disponibilité de personnel compétent	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Mesures d'atténuation :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Inclure une expertise spécialisée en passation de marchés dans l'équipe de mise en œuvre du projet.</li> <li>○ Formation continue des personnes en charge des achats sur les différents aspects de passation de marchés, y compris les services, biens et consultants.</li> <li>○ Inclure les organes de contrôles (ANRMP, DGMP) et les partenaires stratégiques de mise en œuvre du projet dans les formations/ateliers initiés par le FIDA</li> </ul>		
<b>A.3 Accountability, Integrity and Transparency of the Public Procurement System</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ L'évaluation globale des résultats consolidés pour le pilier 3 est à un niveau modéré.</li> <li>○ Les activités d'acquisition publique et pratiques du marché sont globalement conformes sauf pour quelques points sur le suivi et contrôle.</li> </ul>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Mesures d'atténuation :</b>  Le projet utilisera l'outil de gestion du FIDA (CMT) et veillera à sa mise à jour continue.  Les missions de supervision et d'assistance du FIDA seront intensifiées surtout pendant les deux premières années d'exécution du projet pour s'assurer de la bonne mise en œuvre de ses activités.		
<b>A.4 Public Procurement Operations and Market Practices.</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque :</b>  La Côte d'Ivoire a acquis une reconnaissance internationale pour ses initiatives proactives dans la lutte contre la corruption, ce qui se reflète par son ascension dans l'Indice de Perception de la Corruption (IPC) 2023 de Transparency International. Le pays a progressé de trois points et douze échelons en un an,	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>

<p>passant d'un indice de 37/100 et une 99ème place en 2022, à un indice de 40/100 et une 87ème place en 2023. Cette avancée est attribuable aux réformes juridiques et institutionnelles entreprises depuis plus de dix ans, ainsi qu'aux efforts concertés pour exposer et combattre la corruption. Les initiatives notables incluent l'établissement du Pôle Pénal Économique et Financier (PPEF), de l'Agence de Recouvrement et de Gestion des Avoirs Criminels (AGRAC), et la création de plateformes pour le signalement et la dénonciation de la corruption. Malgré ces avancées, la Côte d'Ivoire doit persévérer dans son combat contre la corruption, un obstacle majeur au développement national et à l'intégrité institutionnelle.</p>		
<p><b>Mesures d'atténuation :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Au niveau du projet, s'assurer de l'utilisation des instruments du FIDA (politique pour la lutte contre la corruption, etc.) pour atténuer ce risque de corruption.</li> <li>○ Réaliser des campagnes de sensibilisation et de formation sur la Politique du FIDA en matière de prévention de la fraude et de la corruption dans le cadre de ses activités et opérations pour tous les acteurs concernés par la PM (Equipe du projet, Administration, Partenaires, Prestataires, etc.)</li> <li>○ Mettre au niveau des contrats du personnels du projet des clauses spécifiques en cas de manquement sur l'éthique.</li> <li>○ S'assurer que tous les documents utilisés sur la passation de marchés contiennent des clauses très claires sur la politique du FIDA en matière de prévention de la fraude et de la corruption dans le cadre de ses activités et opérations</li> </ul>		
<p>(i) <b>B.1 Assessment of Project Complexity</b></p>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<p><b>Risque :</b> Le projet a un niveau de complexité moyenne et nécessite des appuis techniques au démarrage de la part du ministère d'État, ministère de l'agriculture et du développement rural (MEMINADER). et des partenaires</p>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<p><b>Mesures d'atténuation :</b> Formation sur les règlementations en vigueur: national et FIDA de toutes les parties prenantes. s'assurer de la supervision des partenaires</p>		
<p><b>B.2 Assesment of Implementing Agency Capacity</b></p>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<p><b>Risque :</b> Faiblesse dans la mise en œuvre du processus de passation de marchés (par rapport à l'expérience des deux projets en cours)</p>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<p><b>Mesures d'atténuation :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Il est impératif de soumettre un plan annuel de passation de marchés, avec une mise à jour trimestrielle. Ce plan doit inclure la méthode de sélection des marchés, ainsi que les seuils de contrôle préalable et postérieur à respecter. De plus, il doit englober les principaux contrats, conformément au manuel.</li> <li>○ Renforcer la capacité du personnel en charge de la PM dans le traitement des dossiers de passation de marchés conformément aux Directives et au Guide pratique du FIDA (planification, respect des procédures, qualité des documents, classement et archivages, lutte anticorruption, mécanisme de gestion des plaintes...).</li> <li>○ Sortir systématiquement les indicateurs de performance de passation des marchés du projet et en discuter avec l'équipe du projet ( chaque quinzaine, etc.)</li> </ul>		
<p><b>Projec Procurement Overall</b></p>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<p><b>Risque:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cadre légal et réglementaire : Le cadre actuel présente certaines lacunes par rapport aux exigences du FIDA. Notamment, la DSNAO datant de</li> </ol>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>

<p>2013 ne se conforme pas à plusieurs politiques du FIDA. De plus, le Code des Marchés Publics (CMP) ne prévoit pas explicitement la publicité des séances d'ouverture des offres pour les biens et travaux, ni de délai maximum légal pour la publication des résultats d'appels d'offres sur le portail des marchés publics.</p> <p>2. Professionnalisation de l'ANRMP : L'Autorité Nationale de Régulation des Marchés Publics (ANRMP) s'engage dans la voie de la professionnalisation. Elle met en place un programme d'accréditation professionnelle pour les acteurs des marchés publics. Ce programme cible les participants clés impliqués dans la passation des marchés au sein d'institutions telles que le Projet d'Amélioration de la Gouvernance pour la Délivrance des Services de base aux citoyens (PAGDS) et la Direction Générale des Marchés Publics (DGMP), ainsi que les Cellules de Passation des Marchés Publics des ministères. Cependant, des risques subsistent quant à la limitation des capacités en matière de passation de marchés et à la disponibilité de personnel compétent.</p> <p>3. Capacité nationale en passation des marchés : Bien que la capacité nationale en passation des marchés publics soit globalement solide, il existe un risque de faible maîtrise des procédures et politiques du FIDA. Par conséquent, il est probable qu'un certain retard se produise dans la mise en œuvre du processus de passation de marchés.</p> <p>La capacité nationale en passation des marchés publics existent et est assez bien fourni. Toutefois, le risque de faible maîtrise des procédures et politiques du FIDA existe. Il y aura probablement un retard dans la mise en œuvre du processus de passation de marchés</p>		
<p><b>Mesures d'atténuation:</b></p> <p>Le projet doit impérativement respecter les obligations des directives du FIDA intitulées "Directives pour la passation des marchés relatifs aux projets". En cas de non-conformité avec la réglementation nationale sur des aspects spécifiques, il est recommandé d'utiliser les dispositions du Guide de passation des marchés du FIDA.</p> <p>Pour garantir la transparence, il est essentiel que le public ait un accès transparent aux informations concernant les procédures de marchés publics mises en œuvre dans le cadre du projet. À cette fin, plusieurs mesures peuvent être prises, telles que la diffusion de ces informations sur le site internet du projet, la publication d'une notification générale au début des marchés, la régulière diffusion d'annonces de sollicitation de propositions par les canaux appropriés, et la communication des décisions finales par les mêmes moyens. De plus, il est recommandé d'inclure une expertise spécialisée en passation de marchés au sein de l'équipe de mise en œuvre du projet. Cette expertise contribuera à assurer une gestion rigoureuse des marchés.</p> <p>La formation continue des personnes en charge des achats est également essentielle. Elle doit couvrir les différents aspects de la passation de marchés, notamment les services, les biens et les consultants.</p> <p>Enfin, il est conseillé d'associer les organes de contrôle tels que l'Autorité Nationale de Régulation des Marchés Publics (ANRMP) et la Direction Générale des Marchés Publics (DGMP), ainsi que les partenaires stratégiques de mise en œuvre du projet, aux formations et ateliers initiés par le FIDA.</p> <p>Il faut que le projet s'assure : (i) d'inclure une expertise spécialisée en passation de marchés dans l'équipe de mise en œuvre du projet.</p> <p>; (ii) former en continu les personnes en charge des achats sur les différents aspects de passation de marchés, y compris les services, biens et consultants ; et (iii) soumettre le plan annuel de passation de marchés avec une mise à jour trimestrielle. Le plan doit inclure la méthode de sélection des marchés ainsi que les seuils de contrôle préalable et postérieur à respecter et inclut les principaux contrats, conformément au manuel</p>		
<b>Impact environnemental, social et climatique</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Vulnerability of target populations and ecosystems to climate variability and hazards</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Risque:</b>  Risque que le projet puisse accroître sensiblement l'exposition ou la vulnérabilité des moyens d'existence, des écosystèmes, des biens économiques ou des infrastructures des populations cibles aux fluctuations et aléas climatiques.	Substantiel	Substantiel

<b>Mesures d'atténuation:</b> Mettre en œuvre des interventions climato-résilientes(utilisation de semences adapté au climat, utilisation des techniques de gestion durables des sols (CES/DRS), agroforesterie, aménagement hydroagricoles pour rationaliser l'utilisation de l'eau ...) en vue de réduire la vulnérabilité populations.		
<b>Greenhouse Gas Emissions</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> Risque que le projet augmente considérablement les émissions de gaz à effet de serre et contribue ainsi aux changements climatiques anthropiques.	Moyen	Moyen
<b>Mesures d'atténuation:</b> Mettre en œuvre des activités sobre en carbone (agroforesterie, installation de biogaz, efficacité énergétique, promotion des énergies solaires et des pratiques agro-écologiques).		
<b>Physical and Economic Resettlement</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> Le projet pourrait être confronté au risque de déplacement économique et physique avec un impact physique, social, culturel ou économique négatif important, notamment auprès des groupes marginalisés, du fait de l'acquisition de terres et de la perte involontaire de terres, d'actifs, d'accès aux actifs, de sources de revenus ou de moyens d'existence.	Moyen	Moyen
<b>Mesures d'atténuation:</b> Veiller à mettre en œuvre de consentement donné librement en connaissance de cause(CPLCC) dans le cadre des consultations des parties prenantes du projet ; Mettre en œuvre le cadre d'action de réinstallation (CAR)		
<b>Community health, safety and security</b>	<b>Substantiel</b>	<b>Substantiel</b>
<b>Risque:</b> Intoxication due à l'utilisation de traitements agrochimiques, à une mauvaise manipulation lors du transport, du stockage ou de la réutilisation des emballages. Intoxication des personnes par la consommation d'eau polluée Intoxication des personnes par la persistance des produits sur les plantes traitées Intoxication des animaux par la consommation d'eau, de résidus de stockage ou de plantes traitées La propagation de maladies telles que le VIH/SIDA et le COVID-19 est probable en raison des circuits de transformation et de distribution.	Substantiel	Substantiel
<b>Mesures d'atténuation:</b> Produire un cadre abrégé de gestion environnementale, sociale et climatique ou une évaluation abrégée de l'impact environnemental et social. Élaborer un plan de gestion des nuisibles et des pesticides qui reflète les exigences pertinentes des normes de santé et de sécurité communautaires du SECAP.		
<b>Labour and Working Conditions</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> Conditions de travail dangereuses Violations des droits du travail Recours au travail forcé et au travail des enfants	Moyen	Moyen
<b>Mesures d'atténuation:</b> Entreprendre une évaluation environnementale et sociale afin d'évaluer les risques et les impacts sur la main-d'œuvre et les conditions de travail. Promouvoir l'égalité des chances pour les travailleurs, soutenir la liberté d'association et le droit à la négociation collective en conformité avec les lois nationales sur l'emploi et le travail et les engagements internationaux. Sensibilisation par la radio, les agents de vulgarisation et les dirigeants communautaires contre le travail des enfants et le travail forcé Renforcer la résilience des jeunes pour protéger les enfants des conditions de travail difficiles		
<b>Indigenous People</b>	<b>Faible</b>	<b>Faible</b>

<b>Risque:</b> Risque que le projet puisse avoir un impact physique, social ou économique négatif important sur les peuples autochtones, ou qu'il entraîne des menaces pour les ressources ayant une importance historique ou culturelle pour eux, ou la perte de ces ressources.	Faible	Faible
<b>Mesures d'atténuation:</b> Veiller à la mise en œuvre du plan d'engagement des parties prenantes avec une participation inclusive et l'application du consentement donné librement en connaissance de cause.		
<b>Cultural Heritage</b>	<b>Faible</b>	<b>Faible</b>
<b>Risque:</b> Expansion des pratiques agricoles et commerciales dans le parc national de la Comoé, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO	Faible	Faible
<b>Mesures d'atténuation:</b> S'assurer que les activités du projet n'interviendront pas dans le parc national de la Comoé et qu'il n'y aura pas d'impact sur le reste du patrimoine culturel de la région. Renforcer la capacité des groupes cibles et des parties prenantes concernés à éviter les incidences négatives potentielles et les risques pour le patrimoine culturel Évaluer si la confidentialité des éléments du patrimoine culturel doit être incluse dans la divulgation de l'information. Élaborer un plan ou un cadre de gestion (ESCMP/F) qui reflète les exigences pertinentes des normes relatives au patrimoine culturel dans le SECAP et contrôler toutes les mesures d'atténuation. Respecter les réglementations locales, nationales, régionales ou internationales en matière de patrimoine culturel et les plans de gestion des zones protégées existantes.		
<b>Resource Efficiency and Pollution Prevention</b>	<b>Élevé</b>	<b>Élevé</b>
<b>Risque:</b> Pollution de l'environnement	Élevé	Élevé
<b>Mesures d'atténuation:</b> Sensibilisation des agriculteurs par la formation à l'utilisation des engrains et des pesticides, à la valorisation (agricole, énergétique, etc.) des déchets et à la gestion rationnelle des ressources en eau Surveillance régulière des bassins versants Évaluations de l'impact environnemental et social des initiatives entrepreneuriales Mise en place d'un comité de maintenance pour les infrastructures en service		
<b>Biodiversity Conservation</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> Pressions humaines sur les zones protégées et la biodiversité (fragmentation des milieux naturels et des cours d'eau, déforestation pour le charbon de bois, etc.) Effets du changement climatique qui modifient l'aire de répartition des espèces	Moyen	Moyen
<b>Mesures d'atténuation:</b> Etude de faisabilité multidimensionnelle avant la mise en place des activités Exploitation de sites dédiés et adaptés Respect du SECAP et des normes nationales Approches intégrées de l'agroforesterie Restauration des ressources naturelles et aquatiques grâce aux techniques CES/DRS Formations sur la gestion durable des pâturages et des terrains de parcours, réduisant la pression sur les savanes et l'eau		
<b>Parties prenantes</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Stakeholder Grievances</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b> Il existe un risque que le projet 2PAI NE dispose de procédures inefficaces de règlement des griefs/plaintes (notamment en ce qui concerne les allégations de	Moyen	Moyen

non-respect des normes PESEC du FIDA, de fraude, de corruption etc), ce qui conduit à des plaintes non traitées de la part des parties prenantes, susceptibles de compromettre la mise en œuvre du projet et la réalisation des objectifs de développement.		
<b>Mesures d'atténuation:</b>  Le projet 2PAI NE s'engage à (i) maintenir une gestion solide des connaissances, une diffusion de l'information et des engagements communautaires pour tenir tout le monde informé ; (ii) mettre en œuvre un Plan d'engagement des Parties Prenantes (PPP) simple et clair avec un cadre de recours et de résolution des plaintes/griefs, qui est porté à la connaissance de toutes les parties prenantes. Le mécanisme de gestion des plaintes (MGP) identifie les problèmes potentiels qui peuvent nécessiter un redressement et une atténuation des griefs, en fournissant un accès à l'information sur une base régulière pour aider à prévenir l'apparition de griefs en premier lieu, ou l'escalade à un niveau qui peut potentiellement compromettre la performance du projet		
<b>Stakeholder Engagement/Coordination</b>	<b>Moyen</b>	<b>Moyen</b>
<b>Risque:</b>  Plaintes des bénéficiaires pour motifs éventuels d'insatisfaction liée aux accompagnements apportés par les institutions ; motifs pouvant constituer un frein à l'atteinte des résultats du projet ;	Moyen	Moyen
<b>Mesures d'atténuation:</b>  Evaluer périodiquement (trimestriellement ou semestriellement) l'apport des institutions publiques appuyées à travers des bilans d'activités et d'évaluation de la satisfaction des bénéficiaires afin d'apporter des corrections et amélioration aux encadrements et accompagnements qu'elles apportent aux bénéficiaires ;		
<b>Risque:</b>  Plaintes ou de dénonciations lors de la mise en œuvre des clauses des contrats établis entre les petits producteurs et les unités de transformation et/ou les agrégateurs.	Moyen	Moyen
<b>Mesures d'atténuation:</b>  Assister de manière effective les bénéficiaires dans le cadre de l'établissement des contrats en privilégiant les intérêts « Gagnant – Gagnant » de toutes les parties. Des clauses de prévention et de gestion des plaintes devront être incluses dans les contrats en se référant à des dispositions du MGP du projet. A cet effet, des canevas de contrats types peuvent être préparés et validés par l'UCP et les parties prenantes concernées.		
<b>Risque:</b>  Plaintes de bénéficiaires vulnérables potentiels relativement à l'insuffisance de transparence due au processus de sélection ;	Moyen	Moyen
<b>Mesures d'atténuation:</b>  Organiser des campagnes d'information sur les critères d'éligibilité (en tant que bénéficiaires) avec l'implication des autorités préfectorales et coutumières ainsi que des ONG en la matière ;		
<b>Risque:</b>  Plaintes ou désaccords liés à la mobilisation et la gestion des ressources financières liées aux « caisses villageoises ».	Moyen	Moyen
<b>Mesures d'atténuation:</b>  Apporter des encadrements aux bénéficiaires dans le cadre d'établissement des accords et dispositions de mobilisation et de gestion des fonds (en portant une attention particulière à des clauses garantissant la transparence, les prises de décisions consensuelles, la gestion rationnelle des fonds, l'équité des accès aux fonds de la caisse, etc.) ;  Veiller à opérationnaliser le MGP du projet tout en mettant un accent particulier sur la capacité de résolution et de clôture des plaintes.		